

Villeneuve accepte le blâme

Marc DELBÈS

Montréal (PC)

La controverse est close. Du moins publiquement. Jacques Villeneuve a accepté le blâme que lui a adressé la Fédération internationale de l'automobile (FIA), hier à Paris, et il a décidé de mettre en veilleuse ses critiques envers la nouvelle réglementation pour 1998.

Désormais, il souhaite se concentrer uniquement en vue du Grand Prix du Canada, qui sera couru dimanche sur le circuit Gilles-Villeneuve de l'Île Notre-Dame. Villeneuve est déterminé à y faire mieux que l'an dernier, ce qui l'oblige à une victoire.

«L'incident est clos», a déclaré Villeneuve hier matin à sa sortie du siège parisien de la FIA après une rencontre d'une dizaine de minutes.

Erreur sur le niveau de langage

Villeneuve a accepté de faire son mea culpa mais seulement en ce qui concerne le langage utilisé. Quant au fond, il n'en démord pas.

«Il n'était pas question d'admettre mon erreur pour pouvoir continuer à courir, a-t-il poursuivi. Mais c'est vrai que j'ai dit quelques mots comme merde, 'shit' et tout ça. Je ne vais pas dire non, je ne les ai pas utilisés, parce que c'est vrai que je les ai dits. Je suis d'accord que ce n'est pas la chose à dire à la presse.»

De son côté, la FIA a précisé qu'elle imposait ce blâme au pilote pour la façon dont il a exprimé son opinion plutôt que le sujet lui-même.

«Tout le monde a droit à exprimer librement ses opinions, mais il faut le faire d'une manière digne et responsable», a déclaré la fédération dans un communiqué.

Villeneuve «n'a pas été convoqué devant le Conseil en raison de ses opinions mais plutôt parce qu'il les a exprimées en termes blessants», a poursuivi le communiqué.

La fédération a pris soin d'ajouter qu'une récidive serait sanctionnée «aussi sévèrement que possible».

Schumacher s'en mêle

Obligé de comparaître devant le Conseil mondial à deux jours du début des essais du Grand Prix du Canada, Villeneuve a pris l'avion immédiatement après cette réunion en direction de Montréal, où il doit rencontrer les journalistes ce matin lors d'une conférence de presse.

«L'incident est clos»



Blâmé par la Fédération internationale de l'automobile qu'il avait critiquée en termes crus, Jacques Villeneuve peut maintenant se concentrer sur le Grand Prix de Montréal qui se tient en fin de semaine. Qui sait, peut-être répètera-t-il cette scène qui s'est déroulée le 25 mai, à sa victoire du Grand Prix de Barcelone?

Villeneuve a commencé à critiquer la nouvelle réglementation il y a plusieurs semaines après avoir testé une voiture dans la nouvelle configuration, qui prévoit une réduction de sa largeur et l'obligation d'utiliser des pneus sculptés. Selon lui, ces nouvelles règles empêcheraient les pilotes de tester leur adresse et diminueraient les plaisirs de la compétition.

«L'utilisation des pneus sculptés enlève toute précision à la conduite... On ne sait jamais dans quelle direction la voiture partira (au freinage). C'est ridicule de conduire de cette façon alors que la F-1 est le summum du sport automobile.»

Le président de la FIA, Max Mosley, avait répondu aux critiques de Villeneuve au Grand Prix de Monaco mais on a attendu à cette semaine avant de le convoquer pour ce blâme.

«Je comprends les pilotes qui veulent toujours aller plus vite, reculer les limites, avait dit Mosley à Monaco. Mais peut-être Villeneuve appréciera-t-il d'être toujours en vie quand il me croquera dans quelques années...»

Le pilote allemand Michael Schumacher a souligné cette semaine que «si l'on doit continuer sur cette voie, les voitures en Formule Un seront bientôt plus lentes que celles de la Formule 3000.»

Schumacher a d'ailleurs suggéré que la nouvelle réglementation fasse l'objet de discussions entre l'Association des pilotes et les dirigeants.

Jacques Villeneuve peut s'attaquer à son prochain objectif: une victoire au Grand Prix du Canada, dimanche.

Actuel meneur au championnat, trois points devant l'Allemand Michael Schumacher, Villeneuve il va sans dire est extrêmement motivé avant d'aborder son Grand Prix.

«C'est formidable d'aborder le Grand Prix du Canada, une course qui est très spéciale pour moi, en tête du championnat.»

Après un record d'assistance de 228 463 spectateurs pour les trois jours de l'événement l'an dernier - dont 101 027 le dimanche -, on s'attend à une foule encore plus importante cette année avec l'ajout d'autres estrades.

La chronique de
Pierre Houde en C2

«30 années
mémorables»

«C'est une grosse, grosse victoire»

Niemeyer mate Robichaud

François BEAUDOIN

Sherbrooke

Le Magogois Frédéric Niemeyer a fait écarquiller bien des yeux hier en disposant de la vedette montante du tennis canadien, Jocelyn Robichaud, à la première étape du Circuit satellite canadien qui se déroule à Toronto.

Niemeyer l'a emporté 6-4, 4-6 et 6-3 contre Robichaud, substitut dans l'équipe canadienne de Coupe Davis et classé quatrième favori du tournoi

de Toronto. Niemeyer n'aura pas le temps de célébrer sa victoire bien longtemps puisqu'il doit retourner sur le court aujourd'hui afin de disputer son match quart-de-finale.

«C'est une grosse, grosse victoire pour Frédéric. Je capote», a lancé François Lefebvre, professionnel du Centre récréatif de Rock Forest et entraîneur occasionnel de Niemeyer.

«Grâce à cette victoire, Frédéric devient un candidat à considérer pour l'équipe de la Coupe Davis», a poursuivi Lefebvre.

Niemeyer ne récolte pas de points

ATP, mais il se positionne avantageusement pour participer au Grand Prix qui aura lieu à Boucherville. Les 16 meilleurs au terme des trois étapes du circuit Satellite accèdent à ce Grand Prix.

La deuxième étape a lieu à Ottawa la semaine prochaine, et la troisième à Lennoxville, sur les courts de l'Université Bishop's du 21 au 29 juin.

Le Magogois reprend également du collier en double aujourd'hui en compagnie de celui qu'il a défait, Jocelyn Robichaud.

Bonne Fête des Pères! Bonne Fête des Pères!

Bonne Fête des Pères! Bonne Fête des Pères!

AMEUBLEMENTS SERGE BÉDARD

«À beaux meubles, bons prix!!!»

PARTEZ EN VOYAGE À NOS FRAIS! *

Détails en magasin.
Prochain tirage le 31 octobre 1997.

EN COLLABORATION AVEC **Voyages Orford**

SOLDES DE NANTES

SET DE SALON 2 pièces
Inclinable

À partir de **1189 \$**

FAUTEUIL
berçant
et
inclinable

À partir de **329 \$**

*Les photos peuvent différer

Possibilité de payer en '98 *Voir détails en magasin
86, rue St-Patrice Est, Magog 843-1765
Cette offre prend fin le 30 juin 1997

Bonne Fête des Pères! Bonne Fête des Pères!

Bonne Fête des Pères! Bonne Fête des Pères!

Bonne Fête des Pères! Bonne Fête des Pères!

**TOUJOURS
2 ANS
SANS INTÉRÊT**

ALPINE

ENSEMBLE LASER POUR AUTO

- Am/fm à 24 mémoires
- Changeur laser 6 CD
- à surechantillonage 8x
- 2 haut-parleurs 6,5" de 90 watts
- 2 haut-parleurs 4"
- Face détachable
- Puissance de 140 watts

**999⁸⁴\$ ou
41⁶⁶\$ PAR MOIS**

SANS INTÉRÊT

ZENITH

MONITEUR 27" STÉRÉO

- Affichage à l'écran trilingue
- Minuterie multi image
- Programmation de canal

**499⁹²\$ ou
20⁸³\$ PAR MOIS**

SANS INTÉRÊT

27" STÉRÉO

6-CD

STEREO plus

AUDIO+VIDEO
INFORMATIQUE

Financement sujet à l'acceptation du département de crédit, sur items sélectionnés. Achat minimum 299.99\$. Photos à titre indicatif.

**2244, RUE KING OUEST
SHERBROOKE 823-5501**

HOUDE

Pierre



Collaboration spéciale

L'année 1967 restera à jamais ancrée dans nos mémoires. «C'était l'année de l'amour, l'année de l'Expo», comme le chantait Beau Dommage. D'un bout à l'autre du pays, on fêtait le centenaire de la Confédération canadienne. Il y avait des emplois disponibles, l'économie tournait rondement, bref, nous vivions dans une période euphorique.

C'est dans ce fort beau contexte que le Canada obtint, pour la première fois, les droits de présentation d'un Grand Prix de Formule Un. Un privilège que le pays garde encore aujourd'hui, 30 ans plus tard. Qu'il risque de perdre, sous peu.

De Jack Brabham à Gilles Villeneuve

Sur le redoutable circuit de Mosport, dans des conditions climatiques difficiles, Jack Brabham fut le premier vainqueur de l'épreuve canadienne. Ce fut l'une de ses deux victoires de la saison, marquée par la domination de sa propre écurie. Dennis Hulme, son coéquipier (et employé!) remporta aussi deux victoires et arracha de justesse le championnat du monde à Sir Jack, par 5 petits points.

L'année suivante, la F1 s'amena au Québec pour la première fois, au légendaire circuit du Mont-Tremblant. Elle y est revenue deux ans plus tard. Jusqu'à 1977, les autres manches canadiennes furent présentées à nouveau à Mosport.

Bon nombre de passionnés de chez nous conservent de merveilleux souvenirs de cette formidable époque. Il faut comprendre, qu'à ce moment-là, le

championnat de F1 offrait le meilleur de deux mondes.

Car si l'avancement technologique se faisait alors à une vitesse foudroyante, les pilotes, eux, demeuraient des gens auxquels il était facile de s'attacher. Ils étaient encore ces «chevaliers un peu fous» dont la personnalité et l'image surpassaient souvent les performances, dans le cœur des amateurs.

Ils avaient pour nom Hill, McLaren, Rindt, Clark, Regazzoni ou encore Stewart, Ickx, Revson, Fittipaldi, Hunt, Scheckter, ces derniers tous gagnants du GP du Canada avant qu'il se déplace vers sa nouvelle demeure. Ces grands personnages ont donné au Canada, chacun à leur façon, une première décennie de F1 exceptionnelle. Il aura fallu la présence d'une jeune homme de Berthier, au volant d'une Ferrari, à Mosport en 1977, pour qu'ils perdent brusquement le monopole de l'attention!

L'ère Villeneuve

Cela n'a duré malheureusement que quatre ans, mais comme lui seul pouvait le faire, Gilles Villeneuve a donné au GP du Canada une toute nouvelle dimension. Si des centaines de milliers de nouveaux adeptes (dont je suis) se sont mis à suivre la F1 avec autant de passion, c'est largement en raison de l'impact gigantesque qu'il a créé d'entrée de jeu.

Il fallait d'ailleurs que le destin soit drôlement bien fait pour que, dès la première course sur l'Île Notre-Dame en 1978, Villeneuve arrache une victoire inespérée. Cet exploit inoubliable a dépassé largement le simple cadre de la course automobile. Il représente, encore aujourd'hui, l'un des grands moments du sport, dans l'histoire du pays.

Peu de gens, aussi, ont oublié la fameuse course de 1981 au cours de laquelle, sous une pluie diluvienne, il avait réussi, brillamment, à terminer troisième malgré un aileron avant complètement replié. Aileron dont il avait réussi à se défaire, par un joli coup de volant, juste avant de recevoir un drapeau noir, l'obligeant à rentrer aux puits...

Le Grand Prix de 1982 fut le premier à être disputé en juin. On ne peut

30 années mémorables



GRAND PRIX MONTRÉAL 1997

Photo La Tribune, archives

Le circuit Gilles-Villeneuve, un circuit impressionnant pour la tenue du Grand Prix.

pas le faire, mais on préférerait l'oublier, complètement. Il faisait un temps exécrable, avec de la pluie et un froid déchirant. Les transports en commun étaient paralysés par une autre grève, privant les spectateurs de la seule véritable façon de se rendre sur l'île. Au lancement de la course, Riccardo Paletti emboutit la Ferrari immobilisée de Pironi. Il est mort sur le coup.

Mais au-delà de tout cela, en toile de fond de ce sombre tableau, il y avait encore, à fleur de peau, la douleur causée par le décès de Gilles Villeneuve, un mois plus tôt, à Zolder...

L'héritage du petit prince

Plusieurs ont cru, à ce moment, que le GP du Canada avait peu de chance de survivre, à Montréal en tout cas. C'était bien mal évaluer le véritable héritage laissé par le «petit prince».

Car à suivre ses performances aux cités des Rosberg, Pironi, Lauda, Arnoux et autres, les amateurs ont appris à apprécier et à aimer ceux qui, jusque là, étaient des rivaux du héros national.

Ils ont donc continué, au cours des années qui ont suivi, à envahir massivement le circuit qui portait désormais le nom de celui qui venait d'entrer dans la légende.

Ils ont applaudi avec émotion la victoire de Michele Alboreto, en 1985, au volant de la Ferrari numéro 27. Ils ont salué dignement, pendant près de 10 ans, les tours magiques d'Ayrton Senna. Ils ont découvert la virtuosité de Michael Schumacher et célébré (un peu trop!) la seule victoire en carrière de Jean Alesi.

Ils ont aussi pleuré lorsque Alain Prost, en 1993, dédia sa première victoire à Montréal à la mémoire de son

bon copain Gilles. C'était au lendemain d'une course de Formule Atlantique, dont le vainqueur portait aussi, étrangement, le nom de Villeneuve...

L'ère Villeneuve (2)

À l'aube d'une quatrième décennie en sol canadien, la F1 jouit chez nous, aujourd'hui, d'une popularité inimaginable. Et le mot n'est pas trop fort. Personne n'aurait pensé, même parmi les plus visionnaires, que la «fièvre Jacques Villeneuve» aurait provoqué un tel enthousiasme, un tel fanatisme.

Si Jacques remporte, comme prévu, la course de dimanche, ce sera le délire. Tout simplement. Et s'il décroche, à la fin de la saison, le championnat du monde, ce sera la folie, rien de moins.

Mais pour combien de temps?

...

Les Attractions d'ici

dans la section

Vacances-voyages

de

LaTribune

tout au long de l'été



VOICI LE PROGRAMME DE CETTE SÉRIE :

SAMEDI 31 MAI
Les Bois-Francs, Victoriaville et Asbestos

SAMEDI 7 JUIN
Lac-Mégantic et la région du Granit

SAMEDI 14 JUIN
Cookshire, East Angus, Bury, Scotstown et Weedon

SAMEDI 21 JUIN
Magog-Orford et la fête de Memphré

SAMEDI 28 JUIN
Le centre-ville de Sherbrooke et son animation de juillet

SAMEDI 5 JUILLET
Les musées de l'Estrie

SAMEDI 12 JUILLET
La région de Sutton

SAMEDI 19 JUILLET
Bolton, Mansonville, Eastman et Circuit des arts Memphrémagog

SAMEDI 26 JUILLET
La région de Granby

SAMEDI 2 AOÛT
La région de Coaticook

SAMEDI 9 AOÛT
La tournée des villes frontalières

SAMEDI 16 AOÛT
La route des vins

Notre section Vacances-voyages misera tout au long de l'été. La Tribune vous fera mieux connaître des attractions touristiques d'ici. Axée sur les charmes de la nature et les activités à fréquenter, cette série de reportages livrera des informations indispensables pour des randonnées, des sorties et, pourquoi pas, de petites vacances dans notre région. Ou tout près!



AVIS AUX LECTEURS
Ces reportages vous aideront à planifier votre été et à découvrir votre propre région.

AVIS AUX ANNONCEURS
Ne rater pas l'occasion et réservez votre espace publicitaire



CONSULTEZ CES PAGES ET GAGNEZ!

Pour plusieurs, la bicyclette est un moyen privilégié de découvrir l'Estrie. Lisez nos pages VOYAGES à tous les samedis jusqu'au 16 août et courez la chance de gagner.

2 SUPPORTS À VÉLO SUPER-GAUDET

Remplissez le coupon publié à tous les samedis et retournez-le à l'adresse indiquée. Le 22 août, nous procéderons aux deux tirages du support à vélo.



LE GAUDET
C. Gaudet
Soudures



564-5450

Zone interurbaine : 1 800 567-6955

Un autre balayage

Michel LAJEUNESSE

Montréal (PC)

Les Expos ont remporté une sixième victoire de suite et balayé les honneurs d'une deuxième série consécutive hier quand ils ont battu les Phillies de Philadelphie 4-3. Et la recette était la même: une remontée tardive et les héros avaient les mêmes noms, Mike Lansing, Mark Grudzielanek, Ryan McGuire.

Après que Lansing eut produit le troisième point des Expos avec son neuvième circuit en sixième, il a marqué le point de la victoire en huitième. F.P. Santangelo a obtenu un simple contre le releveur Jerry Spradlin, puis Lansing s'est commis dans un optionnel, mais il a ensuite filé au marbre quand Grudzielanek a claqué un double dans la gauche.

Le jeune McGuffe, qui en met plein la vue depuis son rappel des Lynx d'Ottawa, a claqué un circuit de deux points en cinquième. La veille, il avait obtenu deux doubles et produit deux autres points, alors que Lansing avait produit trois points dont deux dans une poussée de quatre points en huitième.

Cette poussée tardive a procuré la victoire à Jim Bullinger (4-5), qui avait battu les Cubs de Chicago 3-0 à son dernier départ, vendredi dernier.

Du côté des Phillies, le jeune gaucher Matt Beech a connu son meilleur départ de la saison, mais n'a pu récolter une première victoire.

Parfait au cours des trois premières manches, il a cédé sa place à un frappeur suppléant en

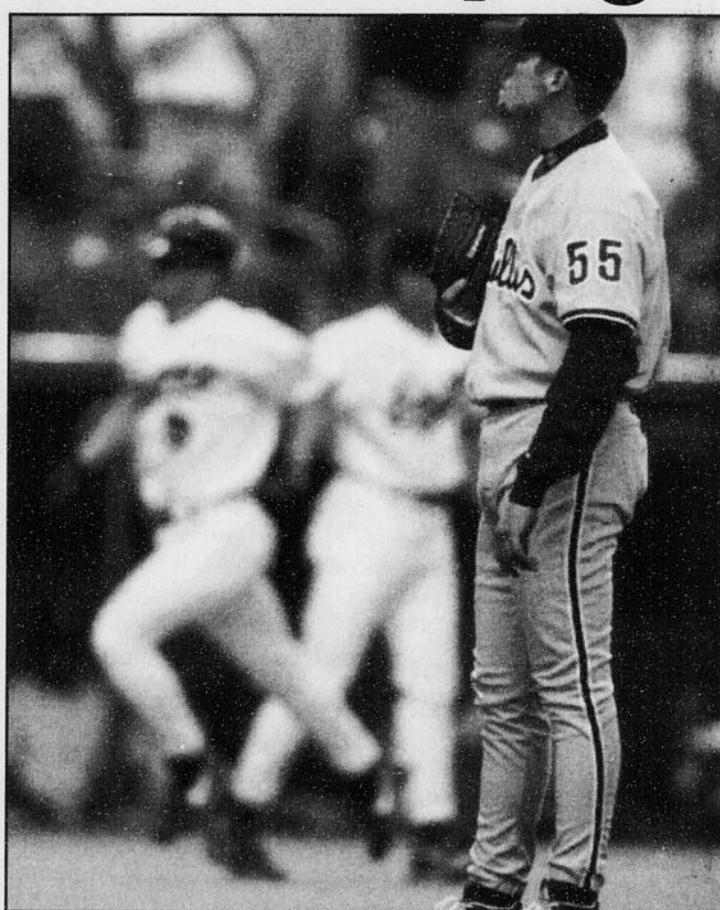


Photo PC

Sous les yeux du lanceur Matt Beech des Phillies, Ryan McGuire contourne allègrement les buts après son circuit de deux points en 5e manche.

huitième. En sept manches, il n'a donné que quatre coups sûrs, mais deux de ceux-là étaient les circuits à McGuire et Lansing. Il a donc accordé trois points. Il a retiré six frappeurs sur des prises.

Les Phillies avaient marqué deux points dès la manche initiale contre Bullinger et ils ont éga-

lé les chances 3-3 en huitième.

Entre la première et la huitième manche, Bullinger n'a permis que deux coups sûrs et deux buts sur balles. Au total, il a donné huit coups sûrs et trois points en huit manches.

Ugueth Urbina a fermé la porte en neuvième, pour un 10e sauvetage.

«McGuire s'élance tellement bien»

Montréal (PC)

«Je suis bien heureux que nous ayons pris la décision de rappeler ce Ryan McGuire, a dit Felipe Alou après une autre remontée des siens. Il frappe de façon incroyable. Je pense qu'il a été impliqué dans toutes les remontées de notre équipe depuis qu'il est ici.»

Le jeune joueur de premier but ne fait que marquer des points depuis qu'il remplace David Segui. Il a encore claqué un circuit de deux points hier.

«Et ce n'est pas une situation très facile pour lui, a ajouté Alou. Gaucher contre gaucher (Matt Beech) et frapper au huitième rang, ce n'est rien pour l'avantage, mais il s'élance tellement bien depuis qu'il est ici.»

McGuire, lui, veut profiter de toutes les occasions.

«Je suis au septième ciel. Vous savez, pour moi, les circuits ne sont pas la règle, mais plutôt l'exception. C'est bien de frapper des circuits, mais c'est encore mieux de le faire quand

notre équipe gagne.

«Je ne suis pas le joueur de premier but des Expos, c'est David Segui qui l'est. Je veux juste profiter de la chance qu'on me donne. Felipe Alou me fait jouer à tous les jours et je ne peux en demander plus.»

Acquis l'an dernier dans l'échange qui a envoyé Will Cordero aux Red Sox de Boston, McGuire admet que le synchronisme ne pouvait être plus parfait dans son cas.

«On parle souvent dans les ligues mineures d'être rappelé, de graduer au niveau supérieur, a-t-il dit. Mais je ne suis pas persuadé que cela aurait été bénéfique pour moi l'an dernier. Je ne m'élance pas très bien. Mais là, tout allait bien pour moi cette année et en plus ce soir, j'avais la chance de connaître Beech parce que je l'avais déjà affronté dans les ligues mineures. Je ne peux en demander plus.»

C'est Mark Grudzielanek qui a produit le point de la victoire avec un double en huitième.

«J'aime bien ces situations, dit-il. Il faut être agressif et sé-

lectif à la fois. Maintenant, nous devons nous préparer à affronter les équipes de la Ligue américaine. Nous devons demeurer agressifs et nous amuser.»

Alou a reconnu par ailleurs que le droitier Jim Bullinger venait de connaître un deuxième bon départ de suite, même s'il a accordé deux points dès le départ.

«Il a bien lancé pendant tout le match, a dit Alou. Il nous a permis de rester dans le match.»

Bullinger, qui disait avoir une nouvelle attitude, celle de «closer», a mentionné que cela n'avait rien à voir avec le fait qu'il a donné deux points en première.

«Darren Daulton me tue à toutes les fois que je l'affronte», a dit Bullinger. Ce n'est pas une question d'attitude. J'étais agressif, j'étais dans le match, mais je ne compte plus les doubles et les triples que Daulton a obtenus contre moi.

«Mais nous avons continué de batailler et des gars comme McGuire, Lansing et Grudzielanek ont obtenu de gros coups.»

22e TOURNOI DE BALLE LENTE YVON PIF DÉPATIE

L'année du changement de garde?



Sherbrooke

Va-t-on se souvenir de la 22e édition du Pif comme étant celle du changement de la garde?

Les équipes aguerries que sont la Pizzeria Demers et le Foyer du sport de Coaticook laisseront-elles le plancher aux jeunes jambes d'Excavation Dodier, que l'on voit venir avec leur gros sabots depuis deux ans?

Stéphane Veilleux, gérant d'Excavation Dodier, souligne que ses joueurs et lui sont prêts à relever le défi. «Nous en serons à notre troisième année au Pif. Au cours de nos deux premières présences, nous avons pris de l'expérience et nous avons mûri. Cette année, nous sommes prêts à éclater», mentionne Stéphane Veilleux, qui n'aime toutefois pas qu'on accole l'étiquette d'équipe favorite à son club. «Nous n'avons encore rien gagné.»

Surtout que ni le Foyer du sport ni la Pizzeria Demers n'ont dit leur dernier mot, même si les dirigeants de ces deux équipes s'accordent pour mentionner que leurs jeunes rivaux vendront chèrement leur peau.

«Excavation Dodier a l'avantage d'être moins connu que nous ou le Foyer du sport. Les autres équipes nous attendent de pied ferme, souligne Charles Pelletier, de la Pizzeria Demers. Par contre, il ne faudrait pas compter Location Pelletier et Sports transactions pour battues. À mon avis, le vainqueur de la Division Desjardins viendra de l'une de ces cinq équipes», poursuit Charles Pelletier, reconnu pour être un fin analyste de la balle lente en région.

Rappelons que l'an dernier, la Pizzeria Demers a vaincu le Foyer du sport au terme d'une finale mémorable. Le Foyer du sport de Coaticook tentait alors de rafler le titre pour une troisième année consécutive, du jamais vu dans Division Desjardins.

Cette année, le Foyer du sport connaît un début de saison difficile, concède Paul Boutin, le géant-gérant de la formation coaticookoise. «Pour être franc, nous sommes pourris, dit-il sans ambages. Le bon côté de la chose c'est qu'il nous reste un peu de temps pour reprendre notre rythme jusqu'au Pif. Par contre, il faudra se mettre en marche bientôt.»

Classe locale ou provinciale?

La 22e édition du Tournoi de balle lente Yvon Pif Dépatie sera présentée du 30 juin au 6 juillet prochain. Comme le veut la coutume, la première partie du tournoi sera consacrée aux équipes



de la Division Desjardins, qui devra dorénavant être considérée comme une compétition d'envergure provinciale.

En effet, des équipes de Joliette et de Sorel prendront part cette année à la compétition dans la Division Desjardins et d'autres formations de l'extérieur de la région devraient s'ajouter au cours des années à venir. «Il y aura toujours une majorité d'équipes de la région dans la Division Desjardins, précise toutefois Serge Mégré directeur général du Tournoi Yvon Pif Dépatie. On ne laissera jamais tomber les équipes locales.»

Les puissantes équipes de la Division TPS Louiseville Slugger feront leur entrée en scène le 4 juillet, journée de la fête nationale des Américains. Une vingtaine d'équipes, dix des États-Unis et dix du Québec et du Canada, tenteront de remporter la victoire dans cette catégorie. Le Beloli Softball sera en quête d'un troisième titre consécutif.

«Plusieurs nouvelles équipes canadiennes ont manifesté le désir de s'inscrire cette année afin de se familiariser avec le parc Desranleau en vue du championnat canadien de balle lente un peu plus tard cet été», explique le président du Pif, Gaston Grenier.

Imacom-Daguerre, par Martin Blacher

La 22e édition du Tournoi de balle lente Yvon Pif Dépatie sera présentée du 30 juin au 6 juillet prochain, à Fleurimont. On retrouve ici Gaston Grenier, président du tournoi, Richard Martineau, de Pizzeria Demers, Stéphane Veilleux, d'Excavation Dodier, et Paul Boutin, du Foyer du sport.

Boutin reste fidèle au Foyer du sport

Sherbrooke (FB)

On ne pourra jamais dire que Paul Boutin n'est pas fidèle à ses racines.

Le gérant du Foyer du sport de Coaticook a reçu une offre afin de s'aligner avec la puissante équipe d'Air Transat durant toute la saison, mais il a refusé.

«Marc Turcotte, le gérant d'Air Transat voulait que je dispute tous les tournois avec son équipe, incluant le championnat canadien. J'ai dit non. J'aurais eu l'air de quoi, moi un gars du coin, jouer avec une autre équipe que le Foyer du sport au championnat canadien alors qu'il a lieu ici à Fleurimont? Air Transat a aussi approché notre arrêt-court Marc Goudreau, mais comme j'ai dit non, il a décliné l'invitation lui aussi.»

«C'était une offre intéressante puisque Air Transat dispute des tournois un peu partout au Québec et aux États-Unis, mais je ne pouvais pas. Ça fait 10-12 ans que je suis avec le Foyer du sport. C'est mon club, c'est mon bébé.»

Marc Turcotte, le gérant d'Air Transat, assistait à la conférence de presse annonçant la 22e édition du Tournoi Yvon Pif Dépatie hier après-midi. Il a raconté qu'il aurait aimé que le géant coaticookois joigne les rangs de son équipe.

«Je peux compter sur les 13 meilleurs joueurs de balle lente de tout le Québec. Il ne me manque que Paul Boutin, a mentionné Marc Turcotte. C'est sans aucun doute la meilleure équipe québécoise jamais réunie, mais elle aurait été encore meilleure si Paul Boutin avait voulu en faire partie!»

Air Transat avait déçu l'an dernier

au Tournoi Yvon Pif Dépatie. Marc Turcotte et ses joueurs vont tout mettre en oeuvre pour faire amende honorable cette année.

-0-

Il en coûtera 25\$ par jour pour accéder au parc Desranleau de Fleurimont, alors que l'entrée était de 15\$ l'an dernier. Le président Gaston Grenier ne croit pas que cette décision aura pour effet d'en décourager quelques-uns. «Le Pif, c'est la plus prestigieuse compétition de balle lente en Amérique du nord. Des tournois de moindre envergure chargent 25\$ depuis quelques années déjà. En plus nous offrons quatre spectacles psychotechniques de grande qualité. Je ne pense que 25\$ soit trop demandé pour assister à un spectacle de cette qualité.»

-0-

Les dirigeants du Pif consacrent

quelque 35 000\$ aux attractions populaires qui comprennent en outre les quatre feux d'artifices, le lundi 30 juin, le mercredi 2 juillet, le vendredi 4 juillet et le dimanche 6 juillet.

-0-

Michel Perras était fier d'annoncer que la Brasserie Molson-O'Keefe sera associée au Pif pour au moins les trois prochaines éditions à titre de commanditaire majeur de l'événement. Molson-O'Keefe a également profité de la conférence de presse pour lancer une nouvelle bière, la O'Keefe 6.2%, qui sera disponible au grand public à compter de lundi.

-0-

Le populaire concours de coups de circuit aura lieu le samedi soir 5 juillet. Le gagnant de l'an dernier, Tod Joerling du Beloli softball, ne sera toutefois pas de retour cette année, puisque sa femme attend la venue de la cigogne.

Les Alouettes viennent s'entraîner à Lennox

Lennoxville (FB)

Les Alouettes de Montréal feront escale à Lennoxville ce samedi 14 juin, mais ce ne sera pas pour s'y reposer!

Le nouvel entraîneur-chef Dave Ritchie a d'abord convoqué tous ses joueurs à 11h au Coulter field de Lennoxville pour un entraînement intensif d'une heure.

Par la suite, les Alouettes dispute-

ront un match simulé intra-équipe jusqu'à 14h. Ritchie et ses adjoints en profiteront pour évaluer les joueurs qui bataillent pour un poste régulier avec l'équipe. Parmi eux, les amateurs de football de la région seront heureux de renouer avec Francis Bellefroid, un choix au repêchage de 1997 des Alouettes, qui évoluait pour les Gaiters de l'Université Bishop's l'an dernier ainsi que Kirk Smith, qui a signé à titre d'agent libre.

Les Alouettes ont établi leurs quar-



quelques arrêts un peu partout au Québec. L'équipe de la Ligue canadienne de football termine sa deuxième

me semaine de camp d'entraînement.

«Je suis allé à Fort Saint-Jean la semaine dernière et j'ai pu constater que Francis Bellefroid s'en tirait très bien, a souligné Ian Breck, l'entraîneur de Francis Bellefroid avec les Gaiters de l'Université Bishop's jusqu'à l'an dernier. Chose certaine, Francis est dans sa ligue. Il n'est pas déclassé.»

L'entrée est gratuite pour tous et on pourra se procurer des rafraîchissements sur place.

«Fille de 5e secondaire ayant le mieux concilié le sport et les études»

Une élève du Triolet parmi les 3 finalistes

Jean-Paul RICARD

Sherbrooke

Une élève de l'école Le Triolet, Catherine Foley, est au nombre des trois finalistes pour l'obtention du titre provincial de «l'élève féminin de 5e secondaire ayant le mieux concilié le sport et les études» durant l'année scolaire qui s'achève.

Le nom de la gagnante sera connu demain midi à l'hôtel Delta de Trois-Rivières, au gala d'excellence de la fédération québécoise du Sport-étudiant. Une bourse alléchante accompagne ce titre fort convoité.

«Durant ma carrière de responsable des sports à l'école Le Triolet, j'ai eu à préparer plusieurs dossiers pour présenter différents athlètes, mais je dois dire que le dossier de Catherine Foley est le plus beau dossier que j'aie eu la

chance de présenter», affirme André Grismard.

Membre de l'équipe d'athlétisme et de handball, Catherine Foley a été proclamée l'athlète de l'année à l'école Le Triolet en plus, bien sûr, d'être proclamée l'athlète de secondaire 5 qui a le mieux concilié le sport et les études. Ce titre lui avait permis de récolter une bourse de 250\$.

Au plan scolaire, Catherine Foley a conservé une moyenne de 98 pour cent, à la première et à la deuxième étape. Elle a également touché une bourse de



Catherine Foley

500\$ à titre de finissante par excellence de l'année à l'école Le Triolet, en plus d'obtenir une bourse de 250\$ à titre de méritante par excellence en 5e secondaire.

Catherine Foley s'est également signalée par son implication dans le milieu scolaire, comme présidente du comité des sports et membre du comité organisateur du gala de mérite sportif, le gala des trios. Elle s'est également avérée un actif pour les sports intramuros, pour organiser les activités et en agissant comme arbitre.

L'an dernier, elle avait été proclamée l'athlète ayant démontré le meilleur esprit sportif.

Elle a fait deux voyages en Europe avec l'équipe de handball de l'Estrie, elle était même capitaine de l'équipe à la deuxième occasion.

Des tests d'évaluation physique ont également démontré qu'elle est l'athlète

féminin ayant la meilleure condition physique à l'école Le Triolet.

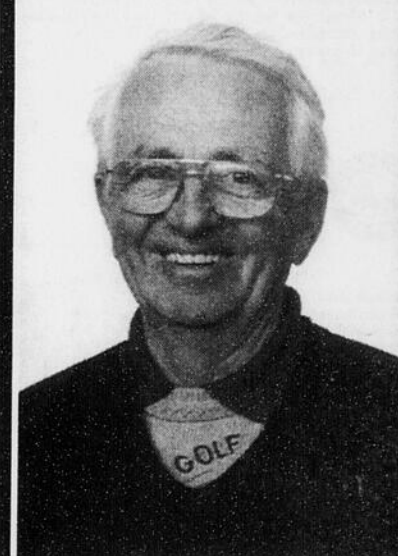
Elle a également participé à des camps de pastorale et de leadership ainsi qu'à des cliniques d'entraîneur en athlétisme puisqu'elle était assistante de l'entraîneur de l'équipe d'athlétisme de l'école.

SECOURS-AMITIÉ ESTRIE
Service d'écoute téléphonique anonyme et confidentiel

5 6 4 - 2 3 2 3
1 8 0 0 6 6 7 - 3 8 4 1
Besoin d'être écouté?
Quelqu'un est là pour toi!

Une
leur,
d'espoir

7 jours
24 heures



Aurèle Nault

«J'ai mes
billets de
saison!»

**Pour réserver
les vôtres
346-1061**

LaTribune

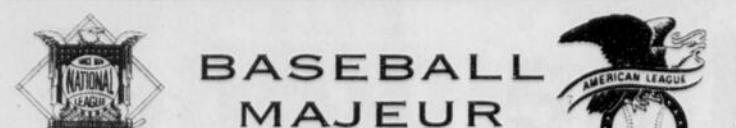
...une référence incontournable!

qui rejoint chaque semaine...*

81% des foyers ayant
au moins deux
véhicules automobiles

*Source: EQUIP 1996, cumul 6 jours

LES STATISTIQUES



BASEBALL MAJEUR

LIGUE NATIONALE

Section Est	G	P	Moy.	Diff.
Atlanta	42	22	.656	
Florida	37	26	.587	4 1/2
New York	35	28	.556	6 1/2
Montreal	35	28	.556	6 1/2
Philadelphia	28	41	.339	20

Section Centrale	G	P	Moy.	Diff.
Houston	32	32	.500	
Pittsburgh	31	32	.492	1/2
St. Louis	29	33	.468	2
Cincinnati	26	37	.413	5 1/2
Chicago	25	39	.391	7

Section Ouest	G	P	Moy.	Diff.
San Francisco	35	28	.556	
Colorado	35	29	.547	1/2
Los Angeles	30	32	.484	4 1/2
San Diego	28	34	.452	6 1/2

Mardi, 10 juin

Atlanta 6 Colorado 3

Houston 6 Los Angeles 3

San Diego 6 St. Louis 5 (12 m)

Mercredi, 11 juin

Chicago Cubs 5 N.Y. Mets 4

Colorado 9 Atlanta 3

Florida 6 San Francisco 3

Montreal 4 Philadelphia 3

Cincinnati 2 Pittsburgh 1

Houston 6 Los Angeles 3

St. Louis 6 San Diego 5

Jeudi, 12 juin

San Francisco (Gardner 6-2) à

Texas (Oliver 3-7), 20h35

San Diego (Murray 1-0) à

Anaheim (Pershing 0-2), 22h05

Los Angeles (Noma 6-5) à

Oakland (Teagarden 1-3), 22h05

Colorado (Holmes 2-1) à

Seattle (Lowe 1-1), 22h05

Vendredi, 13 juin

Milwaukee 6 Cubs de Chicago, 15h20

N.Y. Yankees en Florida, 19h05

Kansas City à Pittsburgh, 19h35

White Sox de Chicago à Cincinnati, 19h35

Détroit à Montréal, 19h35

Toronto à Philadelphia, 19h35

Baltimore à Atlanta, 19h40

Boston à N.Y. Mets, 19h40

Cleveland à St. Louis, 20h05

Minnesota à Houston, 20h05

San Francisco au Texas, 20h35

San Diego à Anaheim, 22h05

Colorado à Seattle, 22h05

Los Angeles à Oakland, 22h35

Les meneurs

Matthias Thériault

MJ AB P CS Moy.

LWalker Col. 61 226 61 94 .416

Gwynn SD. 61 242 42 99 .409

Piazza Atl. 63 267 49 94 .352

Lofton LA. 62 201 33 69 .343

Blaser Atl. 62 198 37 68 .343

Bonilla Fla. 59 217 25 72 .332

Bogwell Hou. 64 236 46 78 .331

Galaraga Col. 59 229 51 75 .328

Segui Mon. 46 168 35 55 .327

Olerud N.Y. 60 223 41 72 .323

Points — LWalker, Colorado, 61; Galaraga, Colorado, 51; Biggio, Houston, 50; Lofton, Atlanta, 49; Bogwell, Houston, 46; Burks, Colorado, 46; Elyoung, Colorado, 44.

Points produits — Galaraga, Colorado, 66; Bogwell, Houston, 61; Alou, Florida, 53; LWalker, Colorado, 53; Kent, San Francisco, 51; Sosa, Chicago, 49; Gwynn, San Diego, 49.

Coups sûrs — Gwynn, San Diego, 99; Lofton, Atlanta, 94; LWalker, Colorado, 94; Elyoung, Colorado, 78; Bogwell, Houston, 78; D'Sandrea, Cincinnati, 78; Biggio, Houston, 78.

Doubles — Grudzielanek, Montréal, 23; Clayton, St. Louis, 21; Bonilla, Florida, 21; Bogwell, Houston, 20; Morandini, Philadelphia, 20; LWalker, Colorado, 20; Brogna, Philadelphia, 19; R'Dríguez, Montréal, 19; Biggio, Houston, 19.

Triples — W'Guerro, Los Angeles, 6; Womack, Pittsburgh, 6; D'Sandrea, Cincinnati, 6; Tucker, Atlanta, 5; Randa, Pittsburgh, 5; D'Sandrea, St. Louis, 5; Kendall, Pittsburgh, 4; Elyoung, Colorado, 4; McKee, Chicago, 4.

Circuits — Bogwell, Houston, 19; LWalker, Colorado, 18; Castillo, Colorado, 17; Galaraga, Colorado, 16; Lankford, St. Louis, 15; Sosa, Chicago, 15; Burks, Colorado, 14.

Bats volés — D'Sandrea, Cincinnati, 30; Womack, Pittsburgh, 23; Lofton, Atlanta, 19; D'Sandrea, St. Louis, 19; Elyoung, Colorado, 16; Clayton, St. Louis, 16; McCracken, Colorado, 14; Grudzielanek, Montréal, 14; LWalker, Colorado, 14.

Lanceurs (8 décisions) — Neagle, Atlanta, 9-1, 900, 3.15; B.Jones, New York, 11-2, 846, 2.22; Estes, San Francisco, 8-2, 800, 2.77; P.J.Martinez, Montréal, 8-2, 800, 1.78; Kile, Houston, 7-2, 778, 2.07; G.Maddux, Atlanta, 7-2, 778, 2.01; Jaden, Montréal, 6-2, 750, 4.75; Gardner, San Francisco, 6-2, 750, 3.28.

Retraits — Schilling, Philadelphia, 111; P.J.Martinez, Montréal, 98; Noma, Los Angeles, 95; KJBrown, Florida, 84; Albers, St. Louis, 80; R'Martinez, Los Angeles, 82; Stettin, St. Louis, 78.

Victoires protégées — Beck, San Francisco, 19; Nan, Florida, 16; Jofrino, New York, 16; T'Worrell, Los Angeles, 14; B'atollo, Chicago, 13; Wohlers, Atlanta, 13; B'Wagner, Houston, 12; Eckersley, St. Louis, 12.

LIGUE AMÉRICAINNE

Section Est	G	P	Moy.	Diff.
Baltimore	42	18	.700	
New York	36	27	.571	7 1/2
Toronto	29	31	.483	13
Detroit	29	32	.475	13 1/2
Boston	25	37	.403	18

Section Centrale	G	P	Moy.	Diff.
Cleveland	32	27	.542	
Kansas City	29	32	.475	4
Milwaukee	28	32	.467	4 1/2
Chicago	28	34	.452	5 1/2
Minnesota	28	35	.444	6

Section Ouest	G	P	Moy.	Diff.
Seattle	34	29	.540	
Anaheim	33	29	.532	1/2
Texas	32	29	.525	1
Oakland	26	39	.400	9

Mercredi, 11 juin

Seattle 5 Toronto 1

Detroit 4 Oakland 2

Kansas City 6 Anaheim 1

Boston 10 Baltimore 1

N.Y. Yankees 7 Chicago White Sox 5

Cleveland 4 Milwaukee 3 (11 m)

Texas 9 Minnesota 6

Jeudi, 12 juin

Baltimore (Kamieniecki 4-2) à

Boston (Sale 6-5), 18h05

Milwaukee (Karl 2-7) à

 Cleveland (Anderson 0-0), 19h05 |

San Francisco (Gardner 6-2) à |

Texas (Oliver 3-7), 20h35 |

San Diego (Murray 1-0) à |

Anaheim (Pershing 0-2), 22h05 |

Los Angeles (Noma 6-5) à |

Oakland (Teagarden 1-3), 22h05 |

Colorado (Holmes 2-1) à |

Seattle (Lowe 1-1), 22h05 |

Vendredi, 13 juin |

Milwaukee 6 Cubs de Chicago, 15h20 |

N.Y. Yankees en Florida, 19h05 |

Kansas City à Pittsburgh, 19h35 |

White Sox de Chicago à Cincinnati, 19h35 |

Détroit à Montréal, 19h35 |

Toronto à Philadelphia, 19h35 |

Baltimore à Atlanta, 19h40 |

Boston à N.Y. Mets, 19h40 |

Cleveland à St. Louis, 20h05 |

Minnesota à Houston, 20h05 |

San Francisco au Texas, 20h35 |

San Diego à Anaheim, 22h05 |

Colorado à Seattle, 22h05 |

Los Angeles à Oakland, 22h35 |

Les meneurs

Matthias Thériault

MJ AB P CS Moy.

LWalker Col. 61 226 61 94 .416

Gwynn SD. 61 242 42 99 .409

Piazza Atl. 63 267 49 94 .352

Lofton LA. 62 201 33 69 .343

Blaser Atl. 62 198 37 68 .343

Bonilla Fla. 59 217 25 72 .332

Bogwell Hou. 64 236 46 78 .331

Galaraga Col. 59 229 51 75 .328

Segui Mon. 46 168 35 55 .327

Olerud N.Y. 60 223 41 72 .323

Points — LWalker, Colorado, 61; Galaraga, Colorado, 51; Biggio, Houston, 50; Lofton, Atlanta, 49; Bogwell, Houston, 46; Burks, Colorado, 46; Elyoung, Colorado, 44.

Points produits — Galaraga, Colorado, 66; Bogwell, Houston, 61; Alou, Florida, 53; LWalker, Colorado, 53; Kent, San Francisco, 51; Sosa, Chicago, 49; Gwynn, San Diego, 49.

Coups sûrs — Gwynn, San Diego, 99; Lofton, Atlanta, 94; LWalker, Colorado, 94; Elyoung, Colorado, 78; Bogwell, Houston, 78; D'Sandrea, Cincinnati, 78; Biggio, Houston, 78.

Doubles — Grudzielanek, Montréal, 23; Clayton, St. Louis, 21; Bonilla, Florida, 21; Bogwell, Houston, 20; Morandini, Philadelphia, 20; LWalker, Colorado, 20; Brogna, Philadelphia, 19; R'Dríguez, Montréal, 19; Biggio, Houston, 19.

Triples — W'Guerro, Los Angeles, 6; Womack, Pittsburgh, 6; D'Sandrea, Cincinnati, 6; Tucker, Atlanta, 5; Randa, Pittsburgh, 5; D'Sandrea, St. Louis, 5; Kendall, Pittsburgh, 4; Elyoung, Colorado, 4; McKee, Chicago, 4.

Circuits — Bogwell, Houston, 19; LWalker, Colorado, 18; Castillo, Colorado, 17; Galaraga, Colorado, 16; Lankford, St. Louis, 15; Sosa, Chicago, 15; Burks, Colorado, 14.

Bats volés — D'Sandrea, Cincinnati, 30; Womack, Pittsburgh, 23; Lofton, Atlanta, 19; D'Sandrea, St. Louis, 19; Elyoung, Colorado, 16; Clayton, St. Louis, 16; McCracken, Colorado, 14; Grudzielanek, Montréal, 14; LWalker, Colorado, 14.

Lanceurs (8 décisions) — Neagle, Atlanta, 9-1, 900, 3.15; B.Jones, New York, 11-2, 846, 2.22; Estes, San Francisco, 8-2, 800, 2.77; P.J.Martinez, Montréal, 8-2, 800, 1.78; Kile, Houston, 7-2, 778, 2.07; G.Maddux, Atlanta, 7-2, 778, 2.01; Jaden, Montréal, 6-2, 750, 4.75; Gardner, San Francisco, 6-2, 750, 3.28.

Retraits — Schilling, Philadelphia, 111; P.J.Martinez, Montréal, 98; Noma, Los Angeles, 95; KJBrown, Florida, 84; Albers, St. Louis, 80; R'Martinez, Los Angeles, 82; Stettin, St. Louis, 78.

Victoires protégées — Beck, San Francisco, 19; Nan, Florida, 16; Jofrino, New York, 16; T'Worrell, Los Angeles, 14; B'atollo, Chicago, 13; Wohlers, Atlanta, 13; B'Wagner, Houston, 12; Eckersley, St. Louis, 12.

BASEBALL

LA LIGUE MONTREAL JUNIOR ELITE

Section Est	G	P	Moy.	Diff.
Charlebourg	14	1	.933	
Trois-Rivières	10	10	.500	6 1/2
Quebec	6	7	.462	7
Jonquière	3	11	.214	10 1/2

Section Sud-Ouest	G	P	Moy.	Diff.
Longueuil	11	7	.611	
Sherbrooke	10	8	.556	1
LaSalle	9	9	.500	2
St-Hubert	6	12	.333	5

Section Nord-Est	G	P	Moy.	Diff.
St-Eustache	12	10	.545	
Rosemont	9	9	.500	1 1/2
Repentigny	7	9	.438	2
Ahuntsic	7	10	.412	2 1/2

Mercredi, 11 juin

Sherbrooke 0 Trois-Rivières 3

LaSalle 7 St-Eustache 2

Longueuil 8 Laval 14

Jeudi, 12 juin

Jonquière à Québec, 20h

St-Hubert à Repentigny, 20h

Robert à Laval, 20h

Trois-Rivières à Sherbrooke, 20h

Laval à Longueuil, 20h

Samedi, 14 juin

Québec à Rosemont, 19h

LaSalle à St-Hubert, 19h

St-Hubert à Sherbrooke, 19h

Ahuntsic à Jonquière, 18h

Repentigny à Charlebourg, 19h

Mercredi, 11 juin

Charlebourg à Richmond

Columbus à Pawtucket

Montréal à Ottawa

Norfolk à Syracuse

Vendredi, 13 juin

Columbus à Pawtucket

Norfolk à Ottawa

Richmond à Syracuse

Rochester à Charlotte

Toledo à Scranton-Wilkes Barre

Jeudi, 12 juin

Charlotte à Richmond

Columbus à Pawtucket

Montréal à Ottawa

Norfolk à Syracuse

Rochester à Charlotte

Toledo à Scranton-Wilkes Barre

Jeudi, 12 juin

Charlotte à Richmond

Columbus à Pawtucket

Montréal à Ottawa

Norfolk à Syracuse

Rochester à Charlotte

Toledo à Scranton-Wilkes Barre

Jeudi, 12 juin

Charlotte à Richmond

Columbus à Pawtucket

Montréal à Ottawa

Norfolk à Syracuse

Rochester à Charlotte

Toledo à Scranton-Wilkes Barre

Jeudi, 12 juin

Charlotte à Richmond

Columbus à Pawtucket

Montréal à Ottawa

Norfolk à Syracuse

Rochester à Charlotte

Toledo à Scranton-Wilkes Barre

Jeudi, 12 juin

Charlotte à Richmond

Columbus à Pawtucket

Montréal à Ottawa

Norfolk à Syracuse

Rochester à Charlotte

Toledo à Scranton-Wilkes Barre

Jeudi, 12 juin

Charlotte à Richmond

Columbus à Pawtucket

Montréal à Ottawa

Norfolk à Syracuse

Rochester à Charlotte

Toledo à Scranton-Wilkes Barre

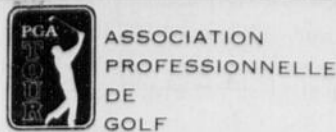
Jeudi, 12 juin

Charlotte à Richmond

Columbus à Pawtucket

Montréal à Ottawa

Norfolk à Syracuse



Les meneurs

Les statistiques du circuit de la PGA, émises lundi:

1. Tiger Woods, 68,75; 2. Nick Price, 68,78; 3. Steve Elkington, 69,51; 4. Tom Lehman et Jesper Parnevik, 69,83; 6. Brad Faxon, 69,86; 7. Phil Mickelson, 70,03; 8. Lee Janzen et Bob Tway, 70,04; 10. Craig Stadler, 70,07.

Moyenne de distance sur les coups de départ

1. Tiger Woods, 291,5; 2. Scott McCarron, 284,5; 3. Phil Mickelson, 283,0; 4. John Adams, 280,7; 5. Kelly Gibson, 279,6; 6. Mark Calaverchia, 279,3; 7. Stuart Appleby, 279,2; 8. Chip Sullivan, 279,1; 9. Paul Stankowski, 278,3; 10. Davis Love III, 277,7.

Moyenne de coups de départs sur les allées

1. Larry Mize, 82,0 pour cent; 2. Jim Furyk, 81,1; 3. Loren Roberts, 81,0; 4. Nick Faldo, 80,4; 5. Fred Funk, 79,8; 6. Allen Doyle, 79,7; 7. Nick Price, 79,4; 8. John Morse, 78,9; 9. David Edwards, 78,8; 10. Falton Allen, 78,7.

Vents en coups réglementaires

1. Tom Lehman, 73,3; 2. John Cook, 72,8; 3. Peter Jacobson, 72,0; 4. Steve Elkington, 71,4; 5. Bob Tway, 71,0; 6. Tiger Woods, 70,6; 7. Nick Price, 70,5; 8. Hal Sutton, 70,3; 9. Craig Stadler, 69,9; 10. 3 a égalité à 69,6.

Meneurs sur les verts

1. Lee Janzen, 1,709; 2. Brad Faxon, 1,713; 3. Mark O'Meara, 1,725; 4. Dan Plesch, 1,729; 5. Jesper Parnevik, 1,732; 6. Donnie Hammond, 1,734; 7. Tommy Tolles, 1,736; 8. Phil Blackmar, 1,740; 9. Tiger Woods, 1,743; 10. John Huston, 1,746.

Oislets meneurs

1. Tiger Woods, 4,50; 2. Jesper Parnevik, 4,36; 3. Tommy Tolles, 4,25; 4. Nick Price, 4,22; 5. Mark O'Meara, 4,12; 6. David Duval, 4,09; 7. Vijay Singh, 4,06; 8. Paul Stankowski, 4,06; 9. Tom Watson, 4,05; 10. Lee Janzen, 4,02.

Aigles meneurs

1. Billy Ray Brown, 87,4; 2. David Berganio, Jr., 88,7; 3. Curt Byrum, 90,0; 4. Tiger Woods, 97,7; 5. Tim Herron, 100,8; 6. Ted Tryba, 104,0; 7. Vijay Singh, 110,6; 8. Paul Stankowski, 115,2; 9. Scott McCarron, 117,0; 10. Tom Lehman, 126,0.

Classement général

1. Nick Price, 218; 2. Tiger Woods, 228; 3. Steve Elkington, 238; 4. Jesper Parnevik, 251; 5. Tom Lehman, 271; 6. Lee Janzen, 273; 7. Paul Stankowski, 279; 8. Phil Mickelson, 282; 9. Jay Haas, 308; 10. Stuart Appleby, 310.

Les boursières de la LPGA au 9 juin

	Tours	Bourses
1. Annika Sorenstam...	12	\$696,079
2. Karrie Webb...	12	\$498,226
3. Kelly Robbins...	12	\$416,465
4. Chris Johnson...	14	\$355,203
5. Laura Davies...	11	\$315,536
6. Tammie Green...	11	\$286,058
7. Betsy King...	15	\$247,703
8. Nancy Lopez...	9	\$225,132
9. Barb Mucha...	11	\$209,134
10. Terry-Jo Myers...	12	\$205,934

Les boursières de la PGA senior au 10 juin

	Tours	Bourses
1. Hale Irwin...	10	\$961,431
2. Gil Morgan...	13	\$949,342
3. Isao Aoki...	14	\$614,729
4. Jay Sigel...	15	\$581,653
5. David Graham...	13	\$575,460
6. John Bland...	15	\$508,313
7. Bob Eastwood...	13	\$427,613
8. Larry Gilbert...	13	\$380,623
9. Jim Colbert...	13	\$352,499
10. Bob Charles...	13	\$351,136

LES CHAMPIONS DE L'OMNIUM DES ÉTATS-UNIS

1996 — Steve Jones; 1995 — Corey Pavin; 1994 — Ernie Els; 1993 — Lee Janzen; 1992 — Tom Kite; 1991 — Payne Stewart; 1990 — Hale Irwin; 1989 — Curtis Strange; 1988 — Curtis Strange; 1987 — Scott Simpson; 1986 — Ray Floyd; 1985 — Andy North; 1984 — Fuzzy Zoeller; 1983 — Larry Nelson; 1982 — Tom Watson; 1981 — David Graham; 1980 — Jack Nicklaus; 1979 — Hale Irwin; 1978 — Andy North; 1977 — Hubert Green; 1976 — Jerry Pate; 1975 — Lou Graham; 1974 — Hale Irwin; 1973 — Johnny Miller; 1972 — Jack Nicklaus; 1971 — Lee Trevino; 1970 — Tony Jacklin; 1969 — Orville Moody; 1968 — Lee Trevino; 1967 — Jack Nicklaus; 1966 — Billy Casper; 1965 — Gary Player; 1964 — Ken Venturi; 1963 — Julius Boros; 1962 — Jack Nicklaus; 1961 — Gene Littler; 1960 — Arnold Palmer;

GOLF

Plus...

«Duke» Doucet avec les Grands!

Natif de Windsor et professionnel en titre au club Summerlea depuis un peu plus de 20 ans, Doran «Duke» Doucet Jr a réalisé un autre rêve plus tôt cette semaine en se taillant une place lors de la qualification menant au Championnat Du Maurier '97 au club St-Georges en banlieue de Toronto.

Agé de 50 ans, le «Duc de Windsor», comme on l'a surnommé pendant des années, a réalisé un parcours de 71 à Spring Lakes pour ainsi rejoindre sur le même terrain les Grands du Circuit Senior de la PGA, soit les Trevino, Colbert, Irwin et compagnie.

«Duke» Doucet - il aura comme compagnon de jeu aujourd'hui pour la ronde initiale les Dick Hendrickson et Ben Smith - va vivre une première expérience sur le circuit senior, mais il n'en sera pas pour autant à un premier championnat national. En effet, «Duke» Doucet a participé en 71 et 73 à l'Omniom Canadien, une tranche du circuit de la PGA.

Ancien champion de la PGA Québécoise, «Duke» Doucet se laissera-t-il tenter par l'Adventure si tout se déroule bien au club St-Georges de Toronto. Bien sûr, il est encore trop tôt pour en discuter... d'autant plus que selon les règles, «Duke» devra se présenter à chaque lundi pour la «qualification internationale», comme il vient tout juste de le faire.

Jouant de l'excellent golf ces dernières années, «Duke» pourrait bien tenter sa chance à l'automne, soit au moment de la «vraie» sélection du circuit.

Un gars populaire à travers l'Estrie, même s'il a quitté depuis un certain temps, les amateurs de golf suivront de près la rentrée de «Duke» au circuit Senior de la PGA.

Les potins du 19e trou...

Quand Gerald Bouchard participe à un «Pro-am», il ne le fait pas à peu près. Invité au Championnat Du Maurier, une compétition réunissant les Trevino, Irwin, Colbert et disputé hier sur les allées du club de golf St-Georges, Gerald a invité le pro Guy Faucher de Milby à lui servir de caddie...

-0-

Pendant que le pro Guy Faucher était «sur la route», sa conjointe Danielle Ménard profitait de l'occasion pour réaliser un premier trou d'un coup en carrière, et ce au 12e trou de Milby. Danielle inscrit son nom dans le livre des records à l'aide d'un bois 5 et ses partenaires étaient Louise Bolduc et

Louise Rochon... Danielle est donc en avance sur son *chum*, car Guy est toujours à la recherche d'un premier «As» en un peu plus de 26 ans de golf... -0-

Le numéro 5, une normale 3 de 125 verges, s'est avéré un secteur chanceux au club de golf d'East Angus la semaine dernière alors que deux golfeurs, un visiteur et un membre, y sont allés d'un trou d'un coup la même journée. Jouant en compagnie de Marcel Bruneau, Benoît Gosselin a réalisé un trou d'un coup à l'aide d'un fer 5... Pierre Blouin a été l'auteur du second

trou d'un coup, lui aussi à l'aide d'un fer 9. Dany Bernier et Dany Fortin étaient les compagnons de jeu de Pierre... -0-

Yves Mandeville, professionnel en titre du club East Angus, est convaincu que d'ici dix jours ce parcours va être dans une bonne condition. Déjà, il faut noter le nettoyage de plusieurs endroits sur le second neuf de ce parcours. Après un «très» lent départ - il faut se souvenir que les travaux d'un second neuf trous ont débuté il y a près de dix ans - il est maintenant permis de croire que le club d'East Angus est sur la bonne voie...

Les yeux tournés vers Tiger!



Denis MESSIER

La balle de Tiger Woods venait à peine de disparaître dans la coupe au 18e trou du parcours Augusta National pour un record de moins 18, et un premier veston vert du Masters par la ronflante marge de douze coups, que tout le monde a eu la même idée: est-ce possible que ce jeune phénomène se «sauve» avec le Grand Chelem du golf?

Les analystes, ainsi que les amateurs, ont pensé immédiatement à la seconde tranche du Grand Chelem, soit l'Omniom des Etats Unis. Nous y voilà à compter de ce matin!

Si, Augusta National, est dessiné pour Tiger Woods, le parcours Congessionnal de Washington est lui aussi reconnu comme étant un terrain favorisant le long frappeur, ainsi que celui qui frappe la balle en hauteur. Tiger va donc se retrouver aujourd'hui face à un parcours, long de 7213 verges à normale 70. Contrairement à Augusta, le Congressional ne compte que deux normales 5 (le 9e à 607 verges avec un ravin et le 15e, 583 verges en montant). Tiger devra «s'allonger» les bras pour y parvenir en deux coups.

Absent du circuit de la PGA durant un mois après sa victoire au Masters, Tiger n'a pas mis de temps pour ramener la «Tigermania» à travers les

Etats-Unis en gagnant le Byron Nelson.

Mais, Tiger n'a pas été en mesure de respecter le dicton du «jamais deux sans trois». Au cœur de l'action au Colonial, le neuf de retour s'est avéré un désastre pour lui. La semaine suivante, Tiger n'a jamais été dans la parade au Memorial.

Épuisé, il s'est absenté du Kemper afin de «payer» une visite à son professeur.

Est-ce que sa décision lui rapportera des dividendes? Se tenir loin de la presse et des amateurs de golf, ça lui sera sûrement profitable, tout comme sa visite à Butch Harmon.

Tiger Woods se frotte à compter de ce matin à un terrain qui ne se compare à Augusta. Les allées sont de 27 à 31 verges, contrairement à 409 verges pour Augusta. Aussi, l'herbe longue est présente au Congressional, un contraste avec Augusta.

Tiger parviendra-t-il à inscrire une seconde victoire?

«Je joue pour gagner à chaque tournoi... mais il est encore trop tôt pour penser au Grand Chelem. Si j'ai trois victoires à mon crédit, j'y penserai seulement sur le départ du 18e au championnat de la PGA», de raconter Tiger Woods. Et, il a raison de penser ainsi, la pression est immense sur ses épaules.

En somme, oui j'aime ses chances à l'Omniom des Etats-Unis. Il possède un immense talent.

en un clin d'oeil

Défaite de Lareau à Londres

Londres (AP) — Le neuvième favori Patrick Rafter d'Australie, qui s'est incliné en demi-finale des récents Internationaux de France, a éliminé Sébastien Lareau de Boucherville 6-3, 7-5, hier, au deuxième tour du tournoi Queens de Londres.

L'Américain Pete Sampras, disputant son premier match sur gazon cette saison, a battu Javier Frana d'Argentine 6-3, 6-2 pour se retrouver en troisième ronde.

Mais la deuxième tête de série Michael Chang a été sortie de la compétition par l'Australien Scott Draper, 6-3, 2-6, 7-6 (8-6).

Le numéro trois Goran Ivanisevic a mieux fait, passant au troisième tour en battant l'Indien Leander Paes.

Sampras, premier joueur mondial et premier favori, a remporté le tournoi Queens en 1995.

Darcy Regier nommé dg des Sabres

Buffalo (AP) — La première décision importante de Darcy Regier à titre de nouveau directeur général des Sabres de Buffalo sera de régler le cas du populaire entraîneur Ted Nolan, dont le contrat vient à échéance le 30 juin.

Regier a été nommé hier en remplacement de John Muckler, congédié après avoir passé une bonne partie de la saison à se quereller avec Nolan et le président de l'équipe Larry Quinn.

Regier, âgé de 40 ans, se retrouve dans une situation inconfortable dès sa nomination face à Nolan, le favori des amateurs depuis qu'il a mené les Sabres au premier rang de la section Nord-Est.

Quinn a fait savoir lorsqu'il a annoncé le congédiement de Muckler que c'est son remplaçant qui choisirait le prochain entraîneur. Si Nolan n'est pas de retour, Regier peut s'attendre à commencer sa carrière à Buffalo sous la critique.

Mais même le président Quinn ne semble pas favoriser le retour de Nolan puisqu'on dit qu'il verrait d'un bon oeil la candidature de l'ancien joueur et entraîneur des Bruins Terry O'Reilly.

«Ils ont dit qu'ils engageraient un directeur général et qu'ils me donneraient une chance, a déclaré Nolan mardi. Ils ont trouvé un nouveau dg. J'espère que j'aurai ma chance.»

Regier a travaillé pendant 11 ans pour les Islanders de New York et il était un des candidats au poste de directeur général, qui a échoué à Mike Milbury. Il a agi comme adjoint de ce dernier jusqu'à son congédiement en décembre dernier.

Le directeur du personnel des joueurs Don Lucce, l'entraîneur-adjoint des Sénateurs et ancien joueur des Sabres Craig Ramsay, et Bob Nicholson, du programme de hockey junior canadien, ont éga-

lement été considérés.

Cordero arrêté par la police

Cambridge, Mass. (AP) - Le voltigeur des Red Sox de Boston, Wilfredo Cordero, un ancien joueur des Expos, a été arrêté par la police et accusé de voies de fait sur sa femme.

Cordero a été arrêté mardi soir après que quelqu'un dans son appartement ait appelé le 911 vers 1h30 de la nuit. Le préposé aux appels de la police a entendu une femme crier à l'arrière.

La police a trouvé la femme de Cordero, Ana, dans un corridor. Elle saignait du nez et arborait des meurtrissures au cou, selon le procureur Anne Edwards.

Ana Cordero a crié en espagnol que Cordero menaçait de la tuer, a dit Edwards. Elle a révélé à la police qu'il l'avait frappée à la tête avec un téléphone, frappée avec la main ouverte et serrée au cou.

Cordero a été amené au poste de police et il a été libéré après avoir versé une caution de 200 \$. Il a reçu l'ordre de ne pas retourner à son logis mais il a été arrêté de nouveau quand il y est revenu, a précisé Edwards.

L'avocat de Cordero, Richard McLeod, a dit que Ana Cordero ne voulait pas que des accusations soient portées contre lui.

«Ils veulent régler leurs problèmes entre eux. Elle ne veut pas le poursuivre», a dit McLeod.

Agé de 25 ans, Cordero est originaire de Mayaguez à Porto Rico. Il a été échangé aux Red Sox par les Expos, la saison dernière. Il frappe pour près de .300 cette saison.

Fin de la carrière de Graf?

Vienne (AP) - Steffi Graf, qui a subi mardi une intervention chirurgicale au genou gauche dans une clinique autrichienne, pourrait devoir mettre un terme à sa carrière.

Son chirurgien, Reinhard Weinstabl, a déclaré hier qu'il ignorait pour le moment si la joueuse de tennis pourrait reprendre la compétition.

Celui qui a pratiqué l'opération a déclaré que le but des médecins était, bien sûr, de permettre à la joueuse de retourner dans les tournois.

«Mais on ne peut pas dire pour le moment si ce but sera atteint», a-t-il expliqué.

Graf a été transférée hier de la clinique où elle avait été opérée à un centre de réhabilitation à Gars am Kamp. Ce centre, dirigé par Willi Dungal, l'un des gourous de la santé les plus connus en Autriche, est fréquenté par des athlètes étrangers, des hommes politiques et des acteurs.

Graf, 27 ans, devrait rester en convalescence de quatre à six mois. Elle a déjà annoncé qu'elle ne pourrait pas défendre son titre à Wimbledon, ni à l'Open des Etats-Unis.

Quant à son vis-à-vis, Marc-André Côté, il n'a pas à rougir de sa performance. Au contraire. Selon Louis Lachance, Côté a lancé un excellent match. «A vrai dire, il n'a fait qu'une seule erreur, en troisième manche, alors qu'il a accordé un circuit. Les six autres coups sûrs des Aigles ont été des coups chanceux. Marc-André n'a jamais été frappé solidement, sauf une seule fois.»

Martin Tanguay avec un double et un simple ainsi que Patrick Scalabrini, avec un double, ont été les seuls Bombardiers à frapper en lieu sûr, hier à Trois-Rivières.

«Nous aurons la chance de nous rencontrer vendredi», a lancé Louis Lachance. En effet, les Aigles de Trois-Rivières seront les visiteurs au Stade Amédée-Roy de Sherbrooke.

Les Bombardiers menottés

Sherbrooke

Les Bombardiers de Sherbrooke ont perdu une belle opportunité de se rapprocher du premier rang de la section Sud-Ouest de la Ligue de baseball Montréal junior élite, hier, en subissant un revers de 3-0 contre les Aigles à Trois-Rivières.

«Ce fut un véritable match de lancers», a lancé l'entraîneur des Bombardiers, Louis Lachance.

Et comment! Philippe Martin des Aigles n'a accordé que trois coups sûrs durant tout le match tout en réussissant rien de moins que treize retraits au bâton dont sept consécutifs.



POURQUOI ACHETER VOS PNEUS CHEZ SEARS?

- Ils sont tous garantis contre les avaries routières! • La plupart sont garantis contre l'usure! • Permutation gratuite tous les 10 000 km • Réparation gratuite de crevaisons • Changement de pneu sur place 24 h sur 24 pour les pneus RoadHandler™

RABAIS 45%

À partir de 39⁹⁹

Chacun. P145/80R12. Rég. Sears 79,99

Les pneus toute saison Superguard 60 ont une bande de roulement en composé de formule spéciale assurant une excellente traction et une usure uniforme de la sculpture. Série n° 61000.

Dimensions	Rég. Sears	Soldé, chacun
P145/80R12	79,99	39,99
P155/80R13	93,99	46,99
P185/80R13	114,99	62,99
P195/75R14	122,99	66,99
P205/75R14	129,99	68,99
P215/75R14	132,99	67,99
P205/75R15	132,99	71,99
P225/75R15	141,99	77,99
P235/75R15	149,99	81,99
P175/70R13	108,99	58,99
P185/70R14	118,99	64,99
P195/70R14	123,99	67,99
P205/70R14	133,99	71,99
P215/70R14	139,99	75,99
P205/70R15	143,99	78,99
P175/65R14	114,99	62,99
P215/65R15	136,99	74,99

Garantie contre les avaries routières* sans frais. Autres formats aussi soldés. *Détails complets chez Sears.

RIEN QUE 89⁹⁹

Chacune, avec reprise* Rég. Sears 99,99 avec reprise*.

Rabais 10 \$ sur batterie DieHard Gold™, notre plus puissante batterie! Garantie proportionnelle de 84 mois*, y compris 24 mois de remplacement gratuit. Série n° 50000.

*Un dépôt de 5 \$ est requis à l'achat d'une nouvelle batterie chez Sears, remboursable lorsque vous retournez votre vieille batterie pour qu'elle soit recyclée.

Prix de réclame en vigueur jusqu'au dimanche 22 juin 1997

dans la limite des stocks disponibles. 06326 Copyright 1997. Sears Canada Inc.

SEARS

Attendez-vous à plus

CENTRE DE L'AUTO

carrefour de l'estrie

563-4821

Petites annonces

TOUR D'HORIZON

BOULIQUE MARIE PAULE

Venez profiter de tous nos spéciaux d'été en magasin, imperméables, jacks, vestons, blouses, chandails, etc. 751, 12e avenue nord, 346-9591.

PRODUITS TEXTILE

85, rue Albert (centre-ville), NOUVEAU TISSU recouvert, cuirette, NOUVEAUTÉ: sacs de voyage, sacs à dos, etc. en tissus-tapisserie.

1 PROPRIÉTÉS BUNGALOWS

ACHETEUR SÉRIEUX Occasion unique Plan unique Environnement champêtre en pleine ville Terrain 100x125 garage, remise piscine, grand patio 3 c.c. 2 s. bain, 2 s. cuisine, 138-5005. Foyer Par le proprio 138-5005. 3415 La Verendrye 563-8015.

AVOIR

NORD BELLE PROPRIÉTÉ finition bois franc, 3 c.c. s-sol, aménagement, terrain double, 100x125, garage, remise, piscine, grand patio 3 c.c. 2 s. bain, 2 s. cuisine, 138-5005. Foyer Par le proprio 138-5005. 3415 La Verendrye 563-8015.

AVOIR

NOUVEAU NORD Au 4470, Barette, 10 000\$ sous évaluation, lot bungalow champêtre, 3 c.c., cuisine entièrement rénovée, verrière 4-saisons, entrée pavé uni, sorte ext. au sous-sol, piscine, prix réduit, 340-0132.

COOKSHIRE BUNGALOW

3 c.c. place commerciale, prix d'évaluation réel, 1-818-846-6919.

JUMELÉE 2 c.c.

2 s. bain, 2 s. cuisine, garage, trap. permanents payés, face club de golf, impeccable, 87-0005, 566-0611.

MAISON 24x36

St-Ella, 231 chemin Dion, 2 pos., 4 c.c., 2 s. de bain, 2 s. cuisine, 1 de 18x12, 1 de 12x12, système d'alarme, patio 14x12, très belle vue, 79-5008, 820-1334, 822-0598.

MAISON 4 c.c.

Seul, face au lac, 4 c.c., 2 s. de bain, 2 s. cuisine, 1 de 18x12, 1 de 12x12, système d'alarme, patio 14x12, très belle vue, 79-5008, 820-1334, 822-0598.

NORD cottage neuf, au 1015

Musset, 3 c.c., 2 s. de bain, 2 s. cuisine, salon, salle à dîner, cuisine, garage, double, foyer, alarme, Tél. 569-4360.

REGLEMENT DE SUCCESSION

Bung 20 ans, 11 pos. environ, meublé, parfait, terrain, piscine, meublé si désiré, 565-1012, 563-4343.

SCOTTSTOWN: 35 min. de Sherbrooke

Maison 3 étages, 5 c.c., 2 salles de bain, 1 avec bain (tombouillon double), foyer grand, terrain, piscine, meublé si désiré, 55-0005 ou location en juillet, 440-811. Aussi chaudière 1 c.c. terrain 60x257, vue superbe, 8000\$ échange possible, 857-4700.

WINDSOR

grande maison, 4 c.c., armoires et planchers en chêne, 150x100 garage, 845-4185.

2 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

COOKSHIRE, 8 LOGEMENTS 150 000\$. Rev. 2500\$. 5000\$. Tous loués. Tél. 514-544-3790.

DUPLEX - NORD

Belle vue, 4 étages, 2 entrées, 2 grands 6', bois franc, 5 c. bain, vue sur 1 ou 2 log. log. Pour achat individuel ou copropriété. Possibilité bureau commercial. Agents à contacter, 820-5251.

FAUT VENDRE, 570 St-Martin

Triplex + terr. évalué 92 000\$. Rev. 12 400\$. 1-800-929-9509.

QUADRUPLÉ - BRIQUE

quartier est, 24x11, 13x11, 12x11. Prix: 90 000\$. Vente par propriétaire. Tél. 828-0566, 828-0044.

TOUT EN BRIQUE, 7 LOG.

en très bon état, 20 000\$ sous le prix d'évaluation. Inf. 565-9922 ou 820-4500.

4 BORD DE L'EAU

PETIT CHALET 20x24 sur terrain 50x200 au bord du lac à L'Est de Victoriaville. Plan d'eau, 5 c.c., 2 s. de bain, 2 s. cuisine, excellent projet, 9 500\$. 857-3072.

MAISONS MOBILES - LOUABLES À VENDRE

AUVENTS de roulotte complets, toiles d'auvents, auvents, cuisinettes, pour roulotte, etc. Omnellville, 868-2060.

FAUT VENDRE!

Tente roulotte Bonair 1986, BA 700, 3 p. bon état, 847-4438. Roulotte 73 15 pi avec barres de torsion, plancher, toilettes, coussins et peinture ext. refait à neuf. Seulement 2500\$ nég. 104 chemin Dion, St-Ella, 829-5528 Réel ou Lynda.

ROULOTTE PROVER 19 pi

couche 6 pers., très bonne condition, 4 500\$. 842-2879.

SUN LINE, 87 DE LUXE

toute rénoverée, très légère, possibilité d'échange pour VTT. 820-1414.

7 CHALET À VENDRE

A FONTAINEBLEAU au bord de l'eau, 30 min. de Sherbrooke, 5 c.c., meublé, terrain 75x150, prix réduit, 819-562-5641, 514-354-2329.

GRAND LAC ST-FRANÇOIS (LAMBTON): meublé, isolé, 100

pi bord de l'eau, bateau, roulotte, pédalo incl. 69 000\$. 419-666-7766, 418-466-7263.

LAC STUKEY Parc Orford

Châlet 4 saisons, 4 c.c., meublé, accès au lac, vue, 95 000\$. Tél. 819-357-8040.

8 TERRES-TERRAINS À VENDRE

4 ACRES, très boisé, chemin Rivière St-Denis, 15 000\$. Tél. 563-7700.

AU GRAND LAC ST-FRANÇOIS

8 magnifiques terrains environ 165 pi de façade, côté soleil, côté ombragé. Tél. 418-688-0834 du lundi au vendredi 8 h à 17 h.

AU LAC AYLME beau grand terrain

44 000 pi. ca et plus, grand de l'eau, route 112 entre Beauport et D'Arville, prêt à construire. Pour voir, 418-449-2762, 418-458-2955.

33 CHAMBRES ET PENSION - 3e AGE

BELLE GRANDE CHAMBRE - EST Très propre, très bonne nourriture. Près tous services. Surveillance 24h. 820-2487.

RESIDENCE ST-PHILIPPE

Suites et appartements semi-autonome, ascenseur, personnel 24 heures, bons soins. 845-5418.

TERRASSE BELLEVUE

Suites et appartements disponibles pour personnes retraitées, autos, 1330 Galt O. Sherb. 822-3083.

VILLA PATRICIA

Chambre pour couple ou personne seule, comprend tous services, libre et à bon prix. 822-1854.

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

1344 KING QUEST 3 1/2 à l'étage d'une belle vieille maison, 5 1/2, vieux bain sur pieds, chauffage, entrée lav-séch, 4155 par mois. 569-3621, 821-8336.

144 WELLINGTON NORD

Beau logement entièrement rénové, offre à prix économique 4155 par mois, sans services, poss. location chambre idéal pr étudiants ou personnes seules. Pour inf. & visites, 566-7868 aux heures de bureau.

150 LOMAS

Nord, près carrefour, 3 1/2, 4 c.c., 3 s. de bain, 2 s. cuisine, chauffage, entrée lav-séch, 4155 par mois. 569-3621, 821-8336.

155 LOMAS

Nord, près carrefour, 3 1/2, 4 c.c., 3 s. de bain, 2 s. cuisine, chauffage, entrée lav-séch, 4155 par mois. 569-3621, 821-8336.

1595 GUYETTE, 4 1/2, 5 1/2

ch. eau ch. meublé ou non 3355 et plus. 569-3621, 821-8336.

1615 PLACE RÉJAN

Fleurimont, 4 1/2, rue sans issue, près CUSE et Galeries 4-Saisons. 565-9507, 822-8029.

190 WILSON, 4 1/2 avec foyer, libre

immédiatement. 565-5230.

1 1/2, 2355 à 2705 2 1/2, 2508 Poêle

et réfrigérateur compris. Centre-ville, coin Dufferin. 563-3577.

1 1/2 AVEC BALCON

meublé, ch. éd., centre-ville. Bal. eau chaudière. 565-5230.

1 1/2 BORD DU LAC DES NATIONS

562-2482, 845-2697.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

41 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

2/1 ASCOT CORNER rien de compris, libre immédiatement, 2005/m. Tél. 569-8668, 829-1855.

★ 2 1/2 BOIS FRANC ★

Giespre, près Bal 3e étage, 2858 tout compris. 822-4267.

2 1/2

Meublé, chauffage, éclairage, 3255 par mois, 2650 King Ouest. 822-4308.

2 MOIS GRATUIT

Rock Forest, près Wal Mart, grand 5 1/2, 4955. Libre 1er juillet. 864-0270 ou 823-6907.

2 1/2 NEUF, résidence privée

eau ch. chauffé, élect. stationnement, Mont-Bellevue. 821-4470.

155 LOMAS 1 1/2, 3 1/2 pièces

meublé, eau chaudière. 565-9175, 821-8681.

1595 GUYETTE, 4 1/2, 5 1/2

ch. eau ch. meublé ou non 3355 et plus. 569-3621, 821-8336.

1615 PLACE RÉJAN

Fleurimont, 4 1/2, rue sans issue, près CUSE et Galeries 4-Saisons. 565-9507, 822-8029.

190 WILSON, 4 1/2 avec foyer, libre

immédiatement. 565-5230.

1 1/2, 2355 à 2705 2 1/2, 2508 Poêle

et réfrigérateur compris. Centre-ville, coin Dufferin. 563-3577.

1 1/2 AVEC BALCON

meublé, ch. éd., centre-ville. Bal. eau chaudière. 565-5230.

1 1/2 BORD DU LAC DES NATIONS

562-2482, 845-2697.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résidentiel, près tous services. 846-9881.

1 C.C., 2 C.C., 3 C.C. ASCOT, Piscine

secteur résident



La recherche sur les maladies cardiovasculaires sauve des vies, puisque cette cause de décès a chuté de 20 % en dix ans. Grâce à son **Fonds de legs**, la Fondation augmente chaque année les sommes destinées aux chercheurs québécois. Participez à notre effort en soutenant le **Fonds de legs** de la Fondation des maladies du cœur du Québec par un don testamentaire.

Au cœur de la solution!

Téléphone : (514) 871-1551 • 1-800-567-8563

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS



CANADA
Province de Québec
Ville de Lennoxville

AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande de participation à un référendum :
Second projet de règlement numéro 648-97, adopté le 9 juin 1997, règlement de zonage applicable à tout le territoire de la municipalité, incluant le territoire annexé de la Municipalité d'Ascot.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

1. À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 9 juin 1997, le Conseil municipal de la ville de Lennoxville a adopté le second projet de règlement numéro 648-97, intitulé : «Règlement décrétant l'adoption d'un règlement de zonage applicable à l'ensemble du territoire de la ville de Lennoxville, incluant le territoire annexé de la Municipalité d'Ascot, et abrogeant les Règlements de zonage antérieurs et leurs amendements». L'objet du projet de règlement vise à harmoniser les dispositions qui se retrouvent dans les règlements de zonage actuels de la ville de Lennoxville et de la Municipalité d'Ascot, pour la partie de territoire annexé, de manière à ce que l'ensemble du territoire de la ville de Lennoxville soit désormais assujéti à un seul règlement de zonage. En effet, suite à l'annexion d'une partie du territoire de la Municipalité d'Ascot, la réglementation adoptée par la Municipalité d'Ascot continue d'être en vigueur sur ce territoire jusqu'à ce qu'elle soit abrogée ou remplacée par la ville de Lennoxville.

2. Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des zones visées et, le cas échéant, des zones contigües afin qu'un règlement qui le contient soit soumis à l'approbation de certaines personnes habilitées à voter conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions du projet peuvent être obtenus de la municipalité pendant les heures régulières de bureau, soit, du lundi au vendredi, aux heures suivantes : lundi, de 8 h 00 à midi et de 12 h 45 à 16 h 30; vendredi : 8 h 00 à midi.

Une copie du résumé du second projet peut être obtenue, sans frais, par toute personne qui en fait la demande aux jours et heures ci-haut mentionnés.

3. Pour être valide, toute demande doit :
- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient; et le cas échéant, mentionner la zone à l'égard de laquelle la demande est faite;
- être reçue au bureau de la Municipalité, au 150, rue Queen, Lennoxville, au plus tard le huitième jour qui suit celui de la publication du présent avis, soit, au plus tard le vendredi 20 juin 1997.

4. Est une personne intéressée toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 9 juin 1997 :

- être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle;
- être domiciliée, propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un lieu d'affaires dans une zone d'objet et la zone d'où elle provient; et le cas échéant, mentionner la zone à l'égard de laquelle la demande est faite;
- être inscrite au registre des propriétaires d'immeubles ou d'un lieu d'affaires; être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou occupants, comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom.

Condition d'exercice du droit de signer une demande par une personne morale : toute personne morale doit désigner parmi ses membres, administrateurs et employés par résolution, une personne qui, le 9 juin 1997, est majeure et de citoyenneté canadienne et qui n'est pas en curatelle.

5. Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valablement présentée dans un règlement qui n'aura pas été approuvé par les personnes habilitées à voter.

6. Le second projet de règlement peut être consulté au bureau de la Municipalité, 150, rue Queen, Lennoxville, Québec, pendant les heures régulières de bureau.
Donné à Lennoxville, ce 12e jour du mois de juin 1997.

Johanne Henson, greffière

AVIS PUBLIC

Dépôt public de l'étude d'impact sur l'environnement concernant le projet d'une usine de magnésium à Asbestos, en Estrie.

Métallurgie Magnola inc. avise la population qu'il lui est loisible de consulter le dossier afférent au projet susmentionné qui comprend notamment une étude d'impact sur l'environnement préparée en vertu de la section IV.1 de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (L.R.Q., c. Q-2).

Cette étude d'impact sur l'environnement a été présentée au ministre de l'Environnement et de la Faune qui la rendra publique le 16 juin 1997 et la mettra à la disposition du public pour fins de consultation.

Ce dossier, comprenant entre autres la liste des lots touchés par le projet, est notamment disponible pour consultation par le public aux heures habituelles d'ouverture, dans les centres de consultation suivants :

Asbestos
Bibliothèque municipale d'Asbestos
187, rue Du Roi
Asbestos (Québec)
Tél. : (819) 879-4363

Montréal
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement
Bureau 3860
5199-A, rue Sherbrooke Est
Montréal (Québec)
Tél. : (514) 873-7790

Montréal
Université du Québec à Montréal
Bibliothèque centrale
Pavillon Hubert-Aquin
Section des publications gouvernementales
1255, rue Saint-Denis
Local AM 100
Montréal (Québec)
Tél. : (514) 987-4312

D'ici le 31 juillet 1997 inclusivement, toute personne, groupe ou municipalité peut demander par écrit au ministre de l'Environnement et de la Faune la tenue d'une audience publique relativement à ce projet. En outre, le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement animera deux séances d'information avec la participation de personnes-ressources du promoteur et du ministre de l'Environnement et de la Faune. Ces séances se tiendront à :

Hôtel de ville d'Asbestos, 185, rue Du Roi, Asbestos
Le 26 juin et le 14 juillet 1997 à 19 h

Cet avis est publié par Métallurgie Magnola inc., conformément au Règlement sur l'évaluation et l'examen des impacts sur l'environnement (R.R.Q., c. Q-2, r.9) adopté en vertu de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c. Q-2).

magnola

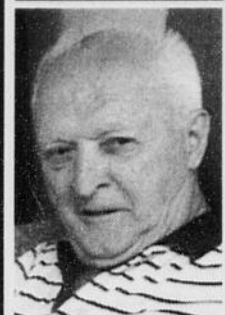
Décès, Prières, Remerciements

IN MEMORIAM

ALLAIRE (M. Philippe)
85 ans, Sherbrooke
BRETON (Mme Corinne)
85 ans, Montréal
BRUNELLE (Mme Marie-Paul)
88 ans, Sherbrooke
DUCHESNE (M. Josaphat)
83 ans, Weedon
FOURNIER (Mme Rita)
76 ans, Sherbrooke
GAGNE (Mme Ginette)
48 ans, Magog
GAGNE (Mme Marie-Laure)
75 ans, Sherbrooke
GAGNON (Mme Antoinette)
92 ans, Sherbrooke
GAGNON (M. Grégoire)
74 ans, Sherbrooke
JACQUES (M. Raymond)
60 ans, St-François Xavier Brompt. LACROIX (Mme Hélène)
87 ans, Magog
LAMBERT (Mme Mériida)
90 ans, Beebe
LEMAI (M. Gaétan)
46 ans, Sherbrooke
MERCIER (L'abbé Jean)
77 ans, Sherbrooke
PINARD (Mme Corona)
87 ans, Sherbrooke
PLANTE (M. Lucien)
83 ans, Sherbrooke
PROVOST (M. Marius)
66 ans, Fleurimont
SZEKELY (M. Arpad)
28 ans, Sherbrooke
THIBAUT (M. Roland)
84 ans, Sherbrooke

Paul Rodrigue, dir.

La famille sera présente une demi-heure avant, à l'église pour recevoir les sympathies. Funérailles samedi le 14 juin à 10 h 15, en l'église St-Charles Garnier. Inhumation au cimetière St-Michel. Madame Brunelle laisse dans le deuil sa fille :
Olga (Clarence Desrosiers); ses 8 petits-enfants; ses 8 arrière-petits-enfants; ses sœurs et ses frères, autres parents et amis.



DUCHESNE Josaphat

— Au CUSE site Bowen Sud, le 5 juin 1997, est décédé monsieur Josaphat Duchesne à l'âge de 83 ans, époux en premières nocces de feu Gilberte Grégoire et en secondes nocces de feu Adrienne Guillemette demeurant à Weedon. Afin de respecter les dernières volontés du défunt, il n'y aura pas d'exposition. Il y a eu incinération sous la direction de la :

Maison Funéraire Québécoise
450, 2e Ave.,
(Rte 112)
Weedon, Québec
Tél.: 819-877-2720
Téléc.: 819-877-2636
Marcel Grégoire, dir.

les-sœurs et son beau-frère: Geneviève Rodrigue (feu Gérard Guay); Fernand (Rita Labbé); Aurèle Laroche (feu Léo Allaire); ainsi que de nombreux neveux, nièces, parents et amis. La famille remercie le personnel des soins intensifs du CUSE site Bowen Sud. En guise de sympathie, des offrandes de messes seraient grandement appréciées.

Les funérailles auront lieu samedi 14 juin 1997, à 11 h, en l'église St-Jean-Baptiste de Weedon. Inhumation au cimetière paroissial. La famille sera présente 1 heure avant la cérémonie afin de recevoir les condoléances des parents et amis.

Monsieur Duchesne laisse dans le deuil son amie Gisèle Côté; ses enfants: Suzanne Duchesne (feu Jean-Paul Roy); Gérard Duchesne (feu Ginette Beaudoin); Lina Duchesne (Robert Bourque); Adrien Bélanger (Pierrette Picard); 11 petits-enfants; 19 arrière-petits-enfants; sa sœur: Léa Duchesne; plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.
601 rue Conseil
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-1155
Téléc.: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

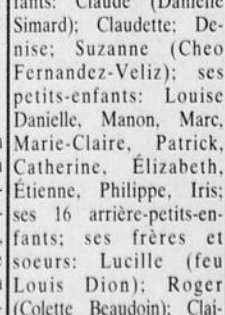


FOURNIER Rita

— Au CUSE site Bowen Sud, le 10 juin 1997, est décédée madame Rita Fournier, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de madame Fournier, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles auront lieu sous la direction de la :

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530, rue Prospect
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646
Fax: 819-565-7844
Louise Lantôt, d.g.

Funérailles, samedi 14 juin 1997, à 14 h en l'église St-Thérèse d'Avila. Madame Fournier, laisse dans le deuil son compagnon: Jean-Guy Lebeau; ses enfants: Claude (Danielle Simard); Claudette; Denise; Suzanne (Cheo Fernandez-Veliz); ses petits-enfants: Louise Danielle, Manon, Marc, Marie-Claire, Patrick, Catherine, Élisabeth, Iris; ses 16 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Lucille (feu Louis Dion); Roger (Colette Beaudoin); Claire; Paul (Isabelle Laroche); Maurice; Jean-Yves (Lorraine Boudreau); ses belles-sœurs: Maria Morneau; Sally Saik; elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. En guise de sympathie des dons à LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.



BRUNELLE Marie-Paule

— Au CUSE pavillon Fleurimont, le 10 juin 1997, est décédée madame Marie-Paule Robitaille à l'âge de 88 ans, épouse de feu Auguste Brunelle, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de madame Brunelle, il n'y aura pas d'exposition. Funérailles, sous la direction des :

JARDINS DU SOUVENIR DE L'ESTRIE
Salon Funéraire
Arthur Bélisle enr.
505, rue Short
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-564-6455
Fax: 819-564-7346
Roméo Quintal, d.g.



GAGNE Ginette

— À Magog, le 10 juin 1997, est décédée madame Ginette Gagné, à l'âge de 48 ans, fille de Gilles Gagné et de feu Annette Lambert, demeurant à Magog. Afin de respecter les dernières volontés de madame Gagné, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles auront lieu sous la direction de la :

Résidence Funéraire Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke
Magog, QC
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours, président

Funérailles, en présence des cendres vendredi 13 juin 1997, à 11 h en l'église St-Jean Bosco. La famille recevra les condoléances des parents et amis, à l'église des 10 h 30, le jour des funérailles. Outre son père, madame Gagné laisse dans le deuil son conjoint: Roch Fournier; ses enfants: Nancy Latulippe (Sylvain Duquette); Pascal Latulippe (Marie-Eve); ses petits-enfants: Dominique, Frédéric; ses frères et sœurs: Danielle Gagné (Marcel Brunet); Lise Gagné; Line Gagné (Jacques Roy); Alain Gagné (Gisèle Cloutier); Francine Gagné (Serge Corriveau); Benoît Gagné (Maryse Robert); ses oncles, tantes, neveux, nièces, autres parents et amis.

GAGNE Marie-Laure (Leblond)

— À Sherbrooke, le 9 juin 1997, est décédée madame Marie-Laure Leblond, à l'âge de 75 ans, épouse de feu Arthur Gagné, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de Mme Gagné, il n'y aura pas d'exposition, sous la direction de la :

Résidence Funéraire Steve L. Elkas inc.
601 rue Conseil
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-1155
Téléc.: 819-820-8872
Steve L. Elkas, prés.
Clément Cartier, dir.

La famille sera présente dès 10 h 30 à l'église afin de recevoir les témoignages de sympathie des parents et amis. Funérailles en présence des cendres le 14 juin 1997, à 11 h, en l'église St-Grégoire de Greenfield. Inhumation au cimetière de la paroisse. Madame Gagné laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Paul, Rock Forest; Jeannine, Windor; Françoise (Roger Larame); Lise Gagné (Richard Routhier); Christiane; Gaétan (Denise Couture); Nelson (Louise Pélouquin); Gilles (Claire Lussier); Daniel (Louise Bélanger); Guyline (Réjean Normandin); Chantal (Luc Langevin); plusieurs petits-enfants; de nombreux beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier toutes les personnes qui ont prodigués de bons soins à madame Gagné. En guise de sympathie des dons à la :

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

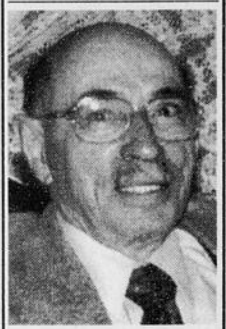
SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, Qc J1L 1C9, seraient grandement appréciés de la famille.

Les funérailles auront lieu sous la direction de la :

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530 Prospect
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646
Fax: 819-565-7844
Louise Lantôt, d.g.

Funérailles, le samedi 14 juin 1997, à 10 h, au Foyer St-Joseph (entrée 620 rue London, au sous-sol). La famille sera présente sur place à compter de 9 h 30 afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel. Outre son époux, madame Gagnon laisse dans le deuil ses enfants: Jacques Deslauriers (Marguerite Pelletier); Gertrude Deslauriers (Pierre Laurence); sa belle-fille Andrée Gagnon (Roger Pomerleau); ses petits-enfants: Josée et Michel, Brigitte, Martine, Jean-Jacques, Marie-Josée, Nathalie, Éric, Daniel, Martin; 6 arrière-petits-enfants; sa sœur: Sœur Gertrude Boisvert C.N.D. Elle laisse également plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier sincèrement tout le personnel du Foyer St-Joseph pour les bons soins prodigués à leur mère. En guise de sympathie, des dons au **FONDS D'AIDE AUX BÉNÉFICIAIRES**, du Foyer St-Joseph, 611 Boul. Queen N., Sherbrooke, Qc, J1H 3R6, seraient grandement appréciés.



GAGNON Grégoire

— À son domicile, le 9 juin 1997, est décédé monsieur Grégoire Gagnon à l'âge de 74 ans, époux de feu Gilberte Corriveau demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de M. Gagnon, il n'y aura pas d'exposition. Il y aura funérailles sous la direction de la :

Coopérative Funéraire de l'Estrie
530 rue Prospect
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646
Fax: 819-565-7844
Louise Lantôt, d.g.

Funérailles, le samedi 14 juin 1997, à 14 h, en l'église St-Boniface. La famille sera présente une demi-heure avant la cérémonie afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Monsieur Gagnon laisse dans le deuil ses filles: Martine (son ami Alain Roy); Lise (son ami Marc Duquette); son petit-fils: Samuel; ses frères et sœurs: Jeanne Bernier; Bertha Beaudoin; Juliette; Thérèse (Gabriel Gagnon); Jean-Marc; Roger (Shirley); Rock (Dorothée); Patricia (Jean-Marie Lapointe); ses beaux-frères et belles-sœurs: Gaby Belzile Gagnon; Béatrice Boulanger Gagnon; Germaine (Adélard Dufour); Henri-Paul Corriveau (Armande); Valois Corriveau, ptre; Léonce Corriveau (Françoise); Gérard Corriveau; Marina Corriveau; Nicole Corriveau; Régine (Patrick Pamerleau); Raynald Corriveau; Janine Banville; Gérard Lévesque; Marguerite Bujold; plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le Dr Ludovic Plante, le personnel du CLSC SOC, les bénévoles de la Rose des Vents pour les bons soins prodigués. En guise de sympathie, des dons à LA ROSE DES VENTS, 950 rue Haut-Bois, Rock Forest, Qc J1N 2C8 seraient appréciés.

GAGNE Yvonne (Charland)

— Au Centre Hospitalier d'Asbestos, le 9 juin 1997, est décédée madame Yvonne Charland à l'âge de 70 ans, épouse de Raymond Gagné demeurant à Asbestos. Afin de respecter les dernières volontés de la défunte, il n'y aura pas d'exposition. Il y aura incinération sous la direction du :

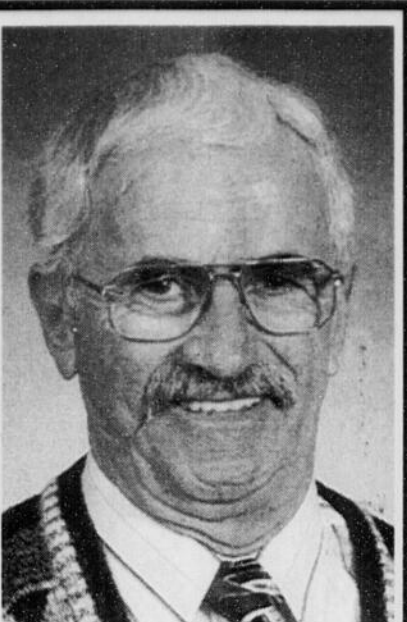
Salon Funéraire Dupuis Inc.
225 boul. Olivier
Asbestos, Qc
Tél.: 879-2424
Pierre Dupuis, prés.

Salon Funéraire Dupuis Inc.
225 boul. Olivier
Asbestos, Qc
Tél.: 879-2424
Pierre Dupuis, prés.

Salon Funéraire Dupuis Inc.
225 boul. Olivier
Asbestos, Qc
Tél.: 879-2424
Pierre Dupuis, prés.

Salon Funéraire Dupuis Inc.
225 boul. Olivier
Asbestos, Qc
Tél.: 879-2424
Pierre Dupuis, prés.

Salon Funéraire Dupuis Inc.
225 boul. Olivier
Asbestos, Qc
Tél.: 879-2424
Pierre Dupuis, prés.



PROVOST Marius

— Au C.U.S.E. site Bowen Sud, le 9 juin 1997, est décédé monsieur Marius Provost à l'âge de 66 ans, époux en premières nocces de feu Jeanne D'Arc Lavoie et en secondes nocces de Noëlla Filiau, demeurant à Fleurimont. Le défunt repose au salon de la :

Coopérative Funéraire de l'Estrie
526 rue Prospect, Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646; Fax: 819-565-7844
Louise Lantôt, dir. gén.

Heures de visite: MERCREDI de 15 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 40. Funérailles, le jeudi 12 juin 1997, à 11 h, en l'église Notre-Dame-de-la-Protection. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Outre son épouse, monsieur Provost laisse dans le deuil sa fille et son garçon: Denise (Roger Beaudette); Raymond; ses beaux-frères Galipeau: Claire (Robert); Jean-Rock (Rose); Colette (Luc); Carole; Estelle (Réal); Maurice (Marlyne); Carmen (Serge); ses 15 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Lucille (feu Bertrand); Léandre (Thérèse); Ronald; Yolande (Clément); Gisèle (Armand); Madeleine (John); Laurier (Florence); Alliette (Fernand); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jeannine Filiau; Rose-Alda (Jean-Pierre); Arthur (Ginette); Alphonse Lavoie (Thérèse); Cécile; Blanche (Roger); Gergette (Yvon); Éliette; Roger Riendeau (Anita); il laisse plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. M. Provost a été lauréat pendant de nombreuses années à Fleurimont et Ascot Corner. En guise de sympathies des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 2630 rue King suite 150, Sherbrooke, Qc, J1J 2H1, seraient appréciés.

Jean-Guy Dupuis, dir.

Le jour des funérailles, la famille sera présente au salon à 11 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 14 juin 1997, à 13 h, en l'église St-Isaac Jogues. Inhumation au cimetière d'Asbestos à une date ultérieure. Outre son époux, madame Gagné laisse dans le deuil 3 petits-enfants: Leary, Valery, Jessica; ses frères et sœurs: Rose Charland Gervais, Asbestos; Lucille Charland Bourque, Longueuil; Fernand Charland (Yolande Martel), Asbestos; Roger Charland (Lucille Lacroix), Sherbrooke; ses beaux-frères, belles-sœurs: Alice Proulx, Asbestos; René Gagné, Asbestos; Lucille Blanchet, Sherbrooke; Yolande Gagné, Asbestos; Guilford Lévesque, Magog; Suzanne Gagné, Asbestos; autres parents et amis.

Funérailles, le samedi 14 juin 1997, à 14 h, en l'église St-Boniface. La famille sera présente une demi-heure avant la cérémonie afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Monsieur Gagnon laisse dans le deuil ses filles: Martine (son ami Alain Roy); Lise (son ami Marc Duquette); son petit-fils: Samuel; ses frères et sœurs: Jeanne Bernier; Bertha Beaudoin; Juliette; Thérèse (Gabriel Gagnon); Jean-Marc; Roger (Shirley); Rock (Dorothée); Patricia (Jean-Marie Lapointe); ses beaux-frères et belles-sœurs: Gaby Belzile Gagnon; Béatrice Boulanger Gagnon; Germaine (Adélard Dufour); Henri-Paul Corriveau (Armande); Valois Corriveau, ptre; Léonce Corriveau (Françoise); Gérard Corriveau; Marina Corriveau; Nicole Corriveau; Régine (Patrick Pamerleau); Raynald Corriveau; Janine Banville; Gérard Lévesque; Marguerite Bujold; plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le Dr Ludovic Plante, le personnel du CLSC SOC, les bénévoles de la Rose des Vents pour les bons soins prodigués. En guise de sympathie, des dons à LA ROSE DES VENTS, 950 rue Haut-Bois, Rock Forest, Qc J1N 2C8 seraient appréciés.

GAGNE Yvonne (Charland)

— Au Centre Hospitalier d'Asbestos, le 9 juin 1997, est décédée madame Yvonne Charland à l'âge de 70 ans, épouse de Raymond Gagné demeurant à Asbestos. Afin de respecter les dernières volontés de la défunte, il n'y aura pas d'exposition. Il y aura incinération sous la direction du :

Salon Funéraire Dupuis Inc.
225 boul. Olivier
Asbestos, Qc
Tél.: 879-2424
Pierre Dupuis, prés.

Salon Funéraire Dupuis Inc.
225 boul. Olivier
Asbestos, Qc
Tél.: 879-2424
Pierre Dupuis, prés.

Salon Funéraire Dupuis Inc.
225 boul. Olivier
Asbestos, Qc
Tél.: 879-2424
Pierre Dupuis, prés.

Salon Funéraire Dupuis Inc.
225 boul. Olivier
Asbestos, Qc
Tél.: 879-2424
Pierre Dupuis, prés.

Salon Funéraire Dupuis Inc.
225 boul. Olivier
Asbestos, Qc
Tél.: 879-2424
Pierre Dupuis, prés.

Suite des avis à la page suivante

REMERCIEMENTS

au SACRÉ-COEUR pour l'aide obtenue

N.B.

ACDO
Association Canadienne des Dons d'Organes

La Santé en Héritage!!!

Décès, Prières, Remerciements



**LACROIX
Hélène
(Lefebvre)**

— A Magog, le 9 juin 1997, est décédée madame Hélène Lefebvre, à l'âge de 87 ans, épouse de Roméo Lacroix, demeurant à Magog. Madame Lacroix repose à la:

Résidence Funéraire
Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke
Magog, QC
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours,
président

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles jeudi 12 juin 1997, à 14 h, en l'église St-Jude de Omerville. Inhumation au cimetière St-Patrice. Outre son époux, madame Lacroix laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Laurette Veilleux); Gaston (Jacqueline Gosselin); Reina (Rodrigue Thomas); Donald (Claudette Laroche); Rock (Micheline Viens); Huguette (feu Donald Camber); Onil (Henriette Audet); Doris; Jacqueline (Yvon Desautels); Pierre-Paul (Paulette Laroche); Pierrette (Roger Gaudreau); Thérèse; Yvan (Danielle Doyon); Yvon (Madeleine Dumas); ses 52 petits-enfants et ses 75 arrière-petits-enfants; sa sœur: Antoinette Beauvillage; ses beaux-frères, belles-sœurs: Emilda Lefebvre; Eugénie Gendron; Marie-Ange Leduc; Simone Lacroix; Lawrence Ledoux; Georges Lacroix; Léopold Lacroix; Léandre Lacroix (Thérèse); ses neveux, nièces, autres parents et amis.

se à la:
Résidence Funéraire
Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke
Magog, QC
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours,
président

Heures de visite: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 20. Funérailles, le jeudi 12 juin 1997, à 11 h, en l'église St-Jude de Beebe. Inhumation au cimetière St-Elie D'Orford. Madame Lacroix laisse dans le deuil ses enfants: Eugénie (Monique Beaudoin); Magog; Gisèle (Guy Langlois); Magog; Théodore (Teddy) (Pauline Hamel); St-Elie; Diane (George Warren); ses petits-enfants: Doris, Mario, Sylvie, Marie-Claude, André, Catherine, Luc, Anne-Marie, Nathalie, François, Alain, Kathleen; ses arrière-petits-enfants: Fauve, Pascale, Stacy, Kimmy, Patrice, Karl, Nathan, Lorenzo, Khalil; ses beaux-frères: Albert Lambert, Montréal; Antonio Lambert, Montréal; Raymond Lambert, Sherbrooke; ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier l'unité 22 de l'Institut de Gérontologie Pavillon Youville, pour les bons soins prodigués à madame Lambert.

Résidence Funéraire
Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke
Magog, QC
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours,
président

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles jeudi 12 juin 1997, à 14 h, en l'église St-Jude de Omerville. Inhumation au cimetière St-Patrice. Outre son époux, madame Lacroix laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Laurette Veilleux); Gaston (Jacqueline Gosselin); Reina (Rodrigue Thomas); Donald (Claudette Laroche); Rock (Micheline Viens); Huguette (feu Donald Camber); Onil (Henriette Audet); Doris; Jacqueline (Yvon Desautels); Pierre-Paul (Paulette Laroche); Pierrette (Roger Gaudreau); Thérèse; Yvan (Danielle Doyon); Yvon (Madeleine Dumas); ses 52 petits-enfants et ses 75 arrière-petits-enfants; sa sœur: Antoinette Beauvillage; ses beaux-frères, belles-sœurs: Emilda Lefebvre; Eugénie Gendron; Marie-Ange Leduc; Simone Lacroix; Lawrence Ledoux; Georges Lacroix; Léopold Lacroix; Léandre Lacroix (Thérèse); ses neveux, nièces, autres parents et amis.

se à la:
Résidence Funéraire
Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke
Magog, QC
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours,
président

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles jeudi 12 juin 1997, à 14 h, en l'église St-Jude de Omerville. Inhumation au cimetière St-Patrice. Outre son époux, madame Lacroix laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Laurette Veilleux); Gaston (Jacqueline Gosselin); Reina (Rodrigue Thomas); Donald (Claudette Laroche); Rock (Micheline Viens); Huguette (feu Donald Camber); Onil (Henriette Audet); Doris; Jacqueline (Yvon Desautels); Pierre-Paul (Paulette Laroche); Pierrette (Roger Gaudreau); Thérèse; Yvan (Danielle Doyon); Yvon (Madeleine Dumas); ses 52 petits-enfants et ses 75 arrière-petits-enfants; sa sœur: Antoinette Beauvillage; ses beaux-frères, belles-sœurs: Emilda Lefebvre; Eugénie Gendron; Marie-Ange Leduc; Simone Lacroix; Lawrence Ledoux; Georges Lacroix; Léopold Lacroix; Léandre Lacroix (Thérèse); ses neveux, nièces, autres parents et amis.

se à la:
Résidence Funéraire
Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke
Magog, QC
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours,
président

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles jeudi 12 juin 1997, à 14 h, en l'église St-Jude de Omerville. Inhumation au cimetière St-Patrice. Outre son époux, madame Lacroix laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Laurette Veilleux); Gaston (Jacqueline Gosselin); Reina (Rodrigue Thomas); Donald (Claudette Laroche); Rock (Micheline Viens); Huguette (feu Donald Camber); Onil (Henriette Audet); Doris; Jacqueline (Yvon Desautels); Pierre-Paul (Paulette Laroche); Pierrette (Roger Gaudreau); Thérèse; Yvan (Danielle Doyon); Yvon (Madeleine Dumas); ses 52 petits-enfants et ses 75 arrière-petits-enfants; sa sœur: Antoinette Beauvillage; ses beaux-frères, belles-sœurs: Emilda Lefebvre; Eugénie Gendron; Marie-Ange Leduc; Simone Lacroix; Lawrence Ledoux; Georges Lacroix; Léopold Lacroix; Léandre Lacroix (Thérèse); ses neveux, nièces, autres parents et amis.

se à la:
Résidence Funéraire
Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke
Magog, QC
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours,
président

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles jeudi 12 juin 1997, à 14 h, en l'église St-Jude de Omerville. Inhumation au cimetière St-Patrice. Outre son époux, madame Lacroix laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Laurette Veilleux); Gaston (Jacqueline Gosselin); Reina (Rodrigue Thomas); Donald (Claudette Laroche); Rock (Micheline Viens); Huguette (feu Donald Camber); Onil (Henriette Audet); Doris; Jacqueline (Yvon Desautels); Pierre-Paul (Paulette Laroche); Pierrette (Roger Gaudreau); Thérèse; Yvan (Danielle Doyon); Yvon (Madeleine Dumas); ses 52 petits-enfants et ses 75 arrière-petits-enfants; sa sœur: Antoinette Beauvillage; ses beaux-frères, belles-sœurs: Emilda Lefebvre; Eugénie Gendron; Marie-Ange Leduc; Simone Lacroix; Lawrence Ledoux; Georges Lacroix; Léopold Lacroix; Léandre Lacroix (Thérèse); ses neveux, nièces, autres parents et amis.

se à la:
Résidence Funéraire
Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke
Magog, QC
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours,
président

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles jeudi 12 juin 1997, à 14 h, en l'église St-Jude de Omerville. Inhumation au cimetière St-Patrice. Outre son époux, madame Lacroix laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Laurette Veilleux); Gaston (Jacqueline Gosselin); Reina (Rodrigue Thomas); Donald (Claudette Laroche); Rock (Micheline Viens); Huguette (feu Donald Camber); Onil (Henriette Audet); Doris; Jacqueline (Yvon Desautels); Pierre-Paul (Paulette Laroche); Pierrette (Roger Gaudreau); Thérèse; Yvan (Danielle Doyon); Yvon (Madeleine Dumas); ses 52 petits-enfants et ses 75 arrière-petits-enfants; sa sœur: Antoinette Beauvillage; ses beaux-frères, belles-sœurs: Emilda Lefebvre; Eugénie Gendron; Marie-Ange Leduc; Simone Lacroix; Lawrence Ledoux; Georges Lacroix; Léopold Lacroix; Léandre Lacroix (Thérèse); ses neveux, nièces, autres parents et amis.

se à la:
Résidence Funéraire
Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke
Magog, QC
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours,
président

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles jeudi 12 juin 1997, à 14 h, en l'église St-Jude de Omerville. Inhumation au cimetière St-Patrice. Outre son époux, madame Lacroix laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Laurette Veilleux); Gaston (Jacqueline Gosselin); Reina (Rodrigue Thomas); Donald (Claudette Laroche); Rock (Micheline Viens); Huguette (feu Donald Camber); Onil (Henriette Audet); Doris; Jacqueline (Yvon Desautels); Pierre-Paul (Paulette Laroche); Pierrette (Roger Gaudreau); Thérèse; Yvan (Danielle Doyon); Yvon (Madeleine Dumas); ses 52 petits-enfants et ses 75 arrière-petits-enfants; sa sœur: Antoinette Beauvillage; ses beaux-frères, belles-sœurs: Emilda Lefebvre; Eugénie Gendron; Marie-Ange Leduc; Simone Lacroix; Lawrence Ledoux; Georges Lacroix; Léopold Lacroix; Léandre Lacroix (Thérèse); ses neveux, nièces, autres parents et amis.

se à la:
Résidence Funéraire
Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke
Magog, QC
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours,
président

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles jeudi 12 juin 1997, à 14 h, en l'église St-Jude de Omerville. Inhumation au cimetière St-Patrice. Outre son époux, madame Lacroix laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Laurette Veilleux); Gaston (Jacqueline Gosselin); Reina (Rodrigue Thomas); Donald (Claudette Laroche); Rock (Micheline Viens); Huguette (feu Donald Camber); Onil (Henriette Audet); Doris; Jacqueline (Yvon Desautels); Pierre-Paul (Paulette Laroche); Pierrette (Roger Gaudreau); Thérèse; Yvan (Danielle Doyon); Yvon (Madeleine Dumas); ses 52 petits-enfants et ses 75 arrière-petits-enfants; sa sœur: Antoinette Beauvillage; ses beaux-frères, belles-sœurs: Emilda Lefebvre; Eugénie Gendron; Marie-Ange Leduc; Simone Lacroix; Lawrence Ledoux; Georges Lacroix; Léopold Lacroix; Léandre Lacroix (Thérèse); ses neveux, nièces, autres parents et amis.

se à la:
Résidence Funéraire
Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke
Magog, QC
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours,
président

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles jeudi 12 juin 1997, à 14 h, en l'église St-Jude de Omerville. Inhumation au cimetière St-Patrice. Outre son époux, madame Lacroix laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Laurette Veilleux); Gaston (Jacqueline Gosselin); Reina (Rodrigue Thomas); Donald (Claudette Laroche); Rock (Micheline Viens); Huguette (feu Donald Camber); Onil (Henriette Audet); Doris; Jacqueline (Yvon Desautels); Pierre-Paul (Paulette Laroche); Pierrette (Roger Gaudreau); Thérèse; Yvan (Danielle Doyon); Yvon (Madeleine Dumas); ses 52 petits-enfants et ses 75 arrière-petits-enfants; sa sœur: Antoinette Beauvillage; ses beaux-frères, belles-sœurs: Emilda Lefebvre; Eugénie Gendron; Marie-Ange Leduc; Simone Lacroix; Lawrence Ledoux; Georges Lacroix; Léopold Lacroix; Léandre Lacroix (Thérèse); ses neveux, nièces, autres parents et amis.

se à la:
Résidence Funéraire
Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke
Magog, QC
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours,
président

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles jeudi 12 juin 1997, à 14 h, en l'église St-Jude de Omerville. Inhumation au cimetière St-Patrice. Outre son époux, madame Lacroix laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Laurette Veilleux); Gaston (Jacqueline Gosselin); Reina (Rodrigue Thomas); Donald (Claudette Laroche); Rock (Micheline Viens); Huguette (feu Donald Camber); Onil (Henriette Audet); Doris; Jacqueline (Yvon Desautels); Pierre-Paul (Paulette Laroche); Pierrette (Roger Gaudreau); Thérèse; Yvan (Danielle Doyon); Yvon (Madeleine Dumas); ses 52 petits-enfants et ses 75 arrière-petits-enfants; sa sœur: Antoinette Beauvillage; ses beaux-frères, belles-sœurs: Emilda Lefebvre; Eugénie Gendron; Marie-Ange Leduc; Simone Lacroix; Lawrence Ledoux; Georges Lacroix; Léopold Lacroix; Léandre Lacroix (Thérèse); ses neveux, nièces, autres parents et amis.

se à la:
Résidence Funéraire
Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke
Magog, QC
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours,
président

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles jeudi 12 juin 1997, à 14 h, en l'église St-Jude de Omerville. Inhumation au cimetière St-Patrice. Outre son époux, madame Lacroix laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Laurette Veilleux); Gaston (Jacqueline Gosselin); Reina (Rodrigue Thomas); Donald (Claudette Laroche); Rock (Micheline Viens); Huguette (feu Donald Camber); Onil (Henriette Audet); Doris; Jacqueline (Yvon Desautels); Pierre-Paul (Paulette Laroche); Pierrette (Roger Gaudreau); Thérèse; Yvan (Danielle Doyon); Yvon (Madeleine Dumas); ses 52 petits-enfants et ses 75 arrière-petits-enfants; sa sœur: Antoinette Beauvillage; ses beaux-frères, belles-sœurs: Emilda Lefebvre; Eugénie Gendron; Marie-Ange Leduc; Simone Lacroix; Lawrence Ledoux; Georges Lacroix; Léopold Lacroix; Léandre Lacroix (Thérèse); ses neveux, nièces, autres parents et amis.

se à la:
Résidence Funéraire
Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke
Magog, QC
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours,
président

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles jeudi 12 juin 1997, à 14 h, en l'église St-Jude de Omerville. Inhumation au cimetière St-Patrice. Outre son époux, madame Lacroix laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Laurette Veilleux); Gaston (Jacqueline Gosselin); Reina (Rodrigue Thomas); Donald (Claudette Laroche); Rock (Micheline Viens); Huguette (feu Donald Camber); Onil (Henriette Audet); Doris; Jacqueline (Yvon Desautels); Pierre-Paul (Paulette Laroche); Pierrette (Roger Gaudreau); Thérèse; Yvan (Danielle Doyon); Yvon (Madeleine Dumas); ses 52 petits-enfants et ses 75 arrière-petits-enfants; sa sœur: Antoinette Beauvillage; ses beaux-frères, belles-sœurs: Emilda Lefebvre; Eugénie Gendron; Marie-Ange Leduc; Simone Lacroix; Lawrence Ledoux; Georges Lacroix; Léopold Lacroix; Léandre Lacroix (Thérèse); ses neveux, nièces, autres parents et amis.

se à la:
Résidence Funéraire
Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke
Magog, QC
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours,
président

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles jeudi 12 juin 1997, à 14 h, en l'église St-Jude de Omerville. Inhumation au cimetière St-Patrice. Outre son époux, madame Lacroix laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Laurette Veilleux); Gaston (Jacqueline Gosselin); Reina (Rodrigue Thomas); Donald (Claudette Laroche); Rock (Micheline Viens); Huguette (feu Donald Camber); Onil (Henriette Audet); Doris; Jacqueline (Yvon Desautels); Pierre-Paul (Paulette Laroche); Pierrette (Roger Gaudreau); Thérèse; Yvan (Danielle Doyon); Yvon (Madeleine Dumas); ses 52 petits-enfants et ses 75 arrière-petits-enfants; sa sœur: Antoinette Beauvillage; ses beaux-frères, belles-sœurs: Emilda Lefebvre; Eugénie Gendron; Marie-Ange Leduc; Simone Lacroix; Lawrence Ledoux; Georges Lacroix; Léopold Lacroix; Léandre Lacroix (Thérèse); ses neveux, nièces, autres parents et amis.

se à la:
Résidence Funéraire
Ledoux Magog inc.
150, rue Sherbrooke
Magog, QC
Tél.: 819-843-4473
Jacques Lecours,
président

Heures de visite: MERCREDI, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles jeudi 12 juin 1997, à 14 h, en l'église St-Jude de Omerville. Inhumation au cimetière St-Patrice. Outre son époux, madame Lacroix laisse dans le deuil ses enfants: Marcel (Laurette Veilleux); Gaston (Jacqueline Gosselin); Reina (Rodrigue Thomas); Donald (Claudette Laroche); Rock (Micheline Viens); Huguette (feu Donald Camber); Onil (Henriette Audet); Doris; Jacqueline (Yvon Desautels); Pierre-Paul (Paulette Laroche); Pierrette (Roger Gaudreau); Thérèse; Yvan (Danielle Doyon); Yvon (Madeleine Dumas); ses 52 petits-enfants et ses 75 arrière-petits-enfants; sa sœur: Antoinette Beauvillage; ses beaux-frères, belles-sœurs: Emilda Lefebvre; Eugénie Gendron; Marie-Ange Leduc; Simone Lacroix; Lawrence Ledoux; Georges Lacroix; Léopold Lacroix; Léandre Lacroix (Thérèse); ses neveux, nièces, autres parents et amis.

ra; ses parents Wellie Lemay et Lucille Coriveau; sa sœur et son frère: Louise Lemay (Yvon Pelletier); Gilles Lemay (Solange Blouin); ses beaux-parents: Rolande Martineau (feu Oliva Cyr); ses belles-sœurs et beaux-frères: Francine Cyr (Réal Dumas); Lisette Cyr (Réal Turcotte); Denis Cyr (Ginette Gaudin); Diane Cyr (Jean-Roch Turcotte); Joelle Cyr (Yves Martin); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. Il était également le frère de feu Ginette Lemay (Jean-Claude Ethier). Un merci tout particulier à tous les intervenants qui lui ont apporté des soins durant sa longue maladie: Infirmières du C.L.S.C. et département des soins palliatifs site Bowen. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER, 3330 rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke, QC, seraient appréciés de la famille.

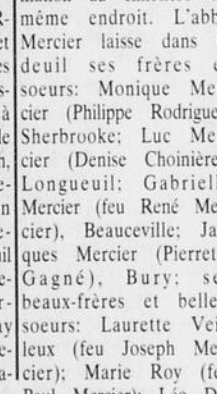


**MERCIER
L'abbé Jean**

— A l'Institut Universitaire de Gérontologie Pavillon Argyle, le 10 juin 1997, est décédé monsieur l'abbé Jean Mercier fils de Adolphe Mercier et de Marie-Louise Roy, demeurant à Sherbrooke. Le défunt repose au salon de la:

Coopérative Funéraire
de l'Estrie
526, rue Prospect
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-565-7646
Fax: 819-565-7844
Louise Landolt, d.g.

Heures de visite: JEUDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. VENDREDI l'exposition aura lieu en la Cathédrale St-Michel. A compter de 12 h 30. Funérailles, le vendredi 13 juin 1997, à 14 h, en la Cathédrale St-Michel. Après les funérailles, la dépouille de l'abbé Mercier sera exposée en l'église St-Claude vers 16 h 30 et ensuite inhumation au cimetière du même endroit. L'abbé Mercier laisse dans le deuil ses frères et sœurs: Monique Mercier (Philippe Rodrigue), Sherbrooke; Luc Mercier (Denise Choinière), Longueuil; Gabrielle Mercier (feu René Mercier), Beauceville; Jacques Mercier (Pierrette Gagné), Bury; ses beaux-frères et belles-sœurs: Laurette Veilleux (feu Joseph Mercier); Marie Roy (feu Paul Mercier); Léo Duquette (feu Louise Mercier); il laisse plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille aimerait remercier le personnel de l'Institut Universitaire de Gérontologie Pavillon Argyle pour les bons soins prodigués à l'abbé Mercier.

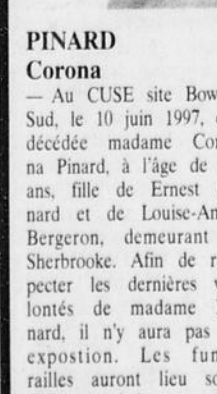


**PLANTE
Lucie**

— Au C.U.S.E. site Bowen Sud de Sherbrooke, le 9 juin 1997, est décédé monsieur Lucie Plante à l'âge de 83 ans, épouse de feu Laurette Maurice demeurant à Sherbrooke autrefois d'Asbestos. Le défunt repose à la:

Résidence Funéraire
Fréchette & Desrochers
560, 1ère avenue
Asbestos, QC
Tél.: 819-879-2232
Noël Fréchette, prés.
Sylvie Fréchette, dir.

Heures de visite: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le jeudi 12 juin 1997, à 14 h, en l'église Notre-Dame de Toutes-Joies. Inhumation au cimetière du même endroit. Monsieur Plante laisse dans le deuil ses enfants: Gerry Plante (Francine Roy), Sherbrooke; Jean-Guy Plante (Pierrette Hamel), Asbestos; Nicole Plante (Gilles Pinard), Danville; Lucie Plante (Rosario Plante), Asbestos; ses petits-enfants: Denis, Julie, Yannick, Lison, Mario, Guylaine, Stéphane, Lyne, Daniel, Jacques, Claude, Marc, Josée, Chantale, Isabelle; ses arrière-petits-enfants: Kevin, Danick, Mélissa, Joanie, Pier-Luc, Marie-Hélène, Mathias, Valérie, Cédric, Stéphanie, Antoine, Roseline, Francis, Joanie; ses frères et sœurs: Simone Plante Couture, Windsor; Rodolphe Plante (Simone Beaudesne), Asbestos; Alice Plante (Fernand Dupré), Montréal; Arsène Plante, St-Claude; Hélène Plante (Noël Fois), St-Basile; André Plante et sa conjointe Germaine Cloutier, Asbestos; Benoît Plante (Hélène Weeler), St-Claude; Rhéa Plante (Robert Côté), Wotton; ses beaux-frères et belles-sœurs: Prescilla Maurice Thérien, Bromptonville; Irène Maurice Nadeau, Sherbrooke; Marie-Jeanne Lemelin Maurice (feu Aimé), Windsor; Cécile Maurice (Germaine Marotte), New-Mexico; Rolande Maurice Vidal, Montréal; Victoria Guertin Maurice (feu Archille), Windsor; ainsi que les membres des familles St-Laurent de feu Laurette Maurice. Plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 4e étage du Foyer St-Joseph pour les bons soins prodigués à M. Plante.



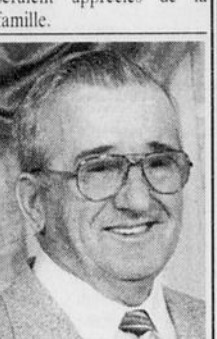
**BERNIER
Rose-Aimée**

— A l'Institut de Gérontologie Pavillon d'Youville, le 10 juin 1997, est décédé monsieur Roland Thibault, à l'âge de 84 ans, époux en premières noces de feu Lévinne Bourque et en deuxièmes noces de feu Marie-Jeanne Martineau, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Thibault, il y aura pas d'exposition, il y aura pas d'incinération sous la direction des:

JARDINS
DU SOUVENIR
DE L'ESTRIE
Salon Funéraire
Arthur Bélisle enr.
505, rue Short
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-564-6455
Fax: 819-564-7346
Roméo Quintal, d.g.
Paul Rodrigue, dir.

Heures de visite: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles, le jeudi 12 juin 1997, à 14 h, en la Cathédrale St-Michel. Inhumation au cimetière des Jardins du Souvenir. Monsieur Thibault laisse dans le deuil son père: Szekeley Arpad; sa mère: Juliana Trombitas; sa sœur: Kristina Szekeley; il laisse également dans le deuil de nombreux amis.

Bernier (Gaston Doyon); Henri (feu Julia); Cécile (feu Roger Morin); Estelle; Luce; Gisèle (Laurent); Annette (Jean-Luc Marcoux); Paul (Gisèle); Lise (Jeannot Laliberté); Pierre; Hélène (Jacques Belleville); elle était également la mère de feu Jean. Elle laisse également dans le deuil ses frères et sœurs: Gilbert (Lucia Boucher); Pauline (Louis Denis Royer); Rolande (Germaine Cournoyer); son beau-frère: Ambroise Forques (feu Berthe Bernier); ses 25 petits-enfants; 11 arrière-petits-enfants; ainsi que plusieurs autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du site Bowen et plus spécialement le 4e étage, pour les bons soins prodigués à madame Bernier. En guise de sympathie des dons à la SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE, 1036 Belvédère Sud, local 0212, Sherbrooke, Qc J1H 4C4, seraient appréciés de la famille.

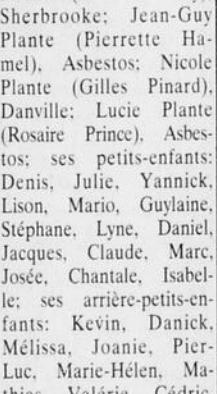


**THIBAUT
Roland**

— A l'Institut de Gérontologie Pavillon d'Youville, le 10 juin 1997, est décédé monsieur Roland Thibault, à l'âge de 84 ans, époux en premières noces de feu Lévinne Bourque et en deuxièmes noces de feu Marie-Jeanne Martineau, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Thibault, il y aura pas d'exposition, il y aura pas d'incinération sous la direction des:

JARDINS
DU SOUVENIR
DE L'ESTRIE
Salon Funéraire
Arthur Bélisle enr.
505, rue Short
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-564-6455
Fax: 819-564-7346
Roméo Quintal, d.g.
Paul Rodrigue, dir.

Heures de visite: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Funérailles, le jeudi 12 juin 1997, à 14 h, en l'église Notre-Dame de Toutes-Joies. Inhumation au cimetière du même endroit. Monsieur Plante laisse dans le deuil ses enfants: Gerry Plante (Francine Roy), Sherbrooke; Jean-Guy Plante (Pierrette Hamel), Asbestos; Nicole Plante (Gilles Pinard), Danville; Lucie Plante (Rosario Plante), Asbestos; ses petits-enfants: Denis, Julie, Yannick, Lison, Mario, Guylaine, Stéphane, Lyne, Daniel, Jacques, Claude, Marc, Josée, Chantale, Isabelle; ses arrière-petits-enfants: Kevin, Danick, Mélissa, Joanie, Pier-Luc, Marie-Hélène, Mathias, Valérie, Cédric, Stéphanie, Antoine, Roseline, Francis, Joanie; ses frères et sœurs: Simone Plante Couture, Windsor; Rodolphe Plante (Simone Beaudesne), Asbestos; Alice Plante (Fernand Dupré), Montréal; Arsène Plante, St-Claude; Hélène Plante (Noël Fois), St-Basile; André Plante et sa conjointe Germaine Cloutier, Asbestos; Benoît Plante (Hélène Weeler), St-Claude; Rhéa Plante (Robert Côté), Wotton; ses beaux-frères et belles-sœurs: Prescilla Maurice Thérien, Bromptonville; Irène Maurice Nadeau, Sherbrooke; Marie-Jeanne Lemelin Maurice (feu Aimé), Windsor; Cécile Maurice (Germaine Marotte), New-Mexico; Rolande Maurice Vidal, Montréal; Victoria Guertin Maurice (feu Archille), Windsor; ainsi que les membres des familles St-Laurent de feu Laurette Maurice. Plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du 4e étage du Foyer St-Joseph pour les bons soins prodigués à M. Plante.

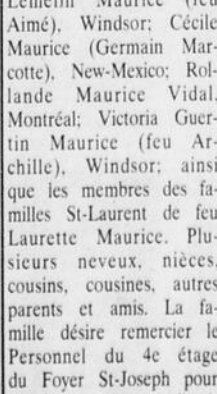


**SZEKELY
Arpad**

— A l'Institut de Gérontologie Pavillon d'Youville, le 10 juin 1997, est décédé monsieur Roland Thibault, à l'âge de 84 ans, époux en premières noces de feu Lévinne Bourque et en deuxièmes noces de feu Marie-Jeanne Martineau, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Thibault, il y aura pas d'exposition, il y aura pas d'incinération sous la direction des:

JARDINS
DU SOUVENIR
DE L'ESTRIE
Salon Funéraire
Arthur Bélisle enr.
505, rue Short
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-564-6455
Fax: 819-564-7346
Roméo Quintal, d.g.
Paul Rodrigue, dir.

Heures de visite: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles, le jeudi 12 juin 1997, à 14 h, en la Cathédrale St-Michel. Inhumation au cimetière des Jardins du Souvenir. Monsieur Thibault laisse dans le deuil son père: Szekeley Arpad; sa mère: Juliana Trombitas; sa sœur: Kristina Szekeley; il laisse également dans le deuil de nombreux amis.



**SZEKELY
Arpad**

— A l'Institut de Gérontologie Pavillon d'Youville, le 10 juin 1997, est décédé monsieur Roland Thibault, à l'âge de 84 ans, époux en premières noces de feu Lévinne Bourque et en deuxièmes noces de feu Marie-Jeanne Martineau, demeurant à Sherbrooke. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Thibault, il y aura pas d'exposition, il y aura pas d'incinération sous la direction des:

JARDINS
DU SOUVENIR
DE L'ESTRIE
Salon Funéraire
Arthur Bélisle enr.
505, rue Short
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-564-6455
Fax: 819-564-7346
Roméo Quintal, d.g.
Paul Rodrigue, dir.

Heures de visite: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles, le jeudi 12 juin 1997, à 14 h, en la Cathédrale St-Michel. Inhumation au cimetière des Jardins du Souvenir. Monsieur Thibault laisse dans le deuil son père: Szekeley Arpad; sa mère: Juliana Trombitas; sa sœur: Kristina Szekeley; il laisse également dans le deuil de nombreux amis.

monsieur Arpad Szekeley à l'âge de 28 ans, demeurant à Sherbrooke. Le défunt repose aux:

JARDINS
DU SOUVENIR
DE L'ESTRIE
Salon Funéraire
Arthur Bélisle enr.
505, rue Short
Sherbrooke, QC
Tél.: 819-564-6455
Fax: 819-564-7346
Roméo Quintal, d.g.
Paul Rodrigue, dir.

Heures de visite: MERCREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 12 h jusqu'au départ du salon à 13 h 40. Funérailles, le jeudi 12 juin 1997, à 14 h, en la Cathédrale St-Michel. Inhumation au cimetière des Jardins du Souvenir. Monsieur Szekeley laisse dans le deuil son père: Szekeley Arpad; sa mère: Juliana Trombitas; sa sœur: Kristina Szekeley; il laisse également dans le deuil de nombreux amis.

